

# اليوم الرابع عشر من شهر أيلول

عيد رفع الصليب الكريم المحيي في كلّ العلم



صلاة السحر

السبت ١٤ أيلول ٢٠٢٤

# صلاة السحر

## المطلع

**الكاهن:** تبارك إلهنا كلَّ حين. الآن وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

**الخورس:** آمين

**المتقدم:** المجدُ لك يا إلهنا. المجدُ لك

أيتها الملكُ السَّمَاوِيُّ الْمُعَزِّي. روحَ الحَقِّ الحاضرُ في كُلِّ مكان. والمالئِ  
الكُلِّ. كنزُ الصالحاتِ وواهبُ الحياة. هَلِّمْ وَأَسْكُنْ فينا. وطَهِّرْنَا مِنْ كُلِّ دَنَسٍ.  
وخلِّصْ أيتها الصالحُ نُفوسَنَا

**القارئ (ينحني ثلاثاً قائلاً):** قدوسُ الله. قدوسُ القويِّ. قدوسُ الذي لا يموتُ.  
أرحمنا (ثلاثاً)

المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ

الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

أيتها الثالثُ القُدوسُ أرحمنا. يا ربُّ اغْفِرْ خطايانا. يا سيِّدُ تجاوزْ عن آثامنا.  
يا قُدوسُ افْتَقِدْنَا وأشفِ أسقامنا. من أجلِ اسمِكَ

يا ربُّ أرحم (ثلاثاً)

المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ

الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

أبانا الذي في السَّمَاوَاتِ. لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ. لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ. لِتَكُنْ مَشِيئَتُكَ  
كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ. أَعْطِنَا حُبْرَنَا كَفَافَ يَوْمِنَا. وَأَغْفِرْ لَنَا خَطَايَانَا.  
كَمَا نَعْفِرُ نَحْنُ لِمَنْ أَسَاءَ إِلَيْنَا. وَلَا تُدْخِلْنَا فِي التَّجَارِبِ. لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِّيرِ.  
**الكاهن:** لِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ.  
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

**القارئ:** آمين. بِاسْمِ الرَّبِّ. بَارِكْ يَا أَبَ

**الكاهن:** الْمَجْدُ لِلثَّلَاوِثِ الْقُدُّوسِ الْوَاحِدِ فِي الْجَوْهَرِ. الْمُحْيِي غَيْرِ الْمُنْقَسِمِ.  
كُلَّ حِينٍ. الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ  
**القارئ:** آمين

**المتقدم:** الْمَجْدُ لِلَّهِ فِي الْعُلَى. وَعَلَى الْأَرْضِ السَّلَامِ. وَفِي النَّاسِ الْمَسْرَةَ (ثَلَاثًا)  
يَا رَبُّ أَفْتَحْ شَفَقَتِي. فَيُذَيِّعَ فَمِي تَسْبِيحَكَ (مَرَّتَيْنِ)

## المزامير السحرية الستة

### المزمور ٣ (ثقة بالله بطولية)

يَا رَبِّ. لِمَاذَا كَثُرَ مُضَايِقِيَّ؟ كَثِيرُونَ يَقَوْمُونَ عَلَيَّ  
كثيرون يقولون لنفسي: لا خلاصَ لَهُ بِالْهَيْهِ  
وَأَنْتَ يَا رَبُّ عَاضِدِي. مَجْدِي وَرَافِعُ رَأْسِي  
بصوتي إلى الربِّ صرختُ. فَاسْتَجَابَنِي مِنْ جَبَلِ قُدْسِهِ  
أَنَا أَصْجَعْتُ وَنِمْتُ ثُمَّ اسْتَيْقِظْتُ. لِأَنَّ الرَّبَّ يَعْضُدُنِي

لا أخاف من ربواتِ الشعبِ المُصطَفَةِ عليّ من حَولي. فَمَ يا رَبُّ وِخَلِّصني  
يا إلهي

لأنك ضربتَ جميعَ المُعادينَ لي بلا سبب. هتمتَ أَسنانَ الخِطَاةِ

للربِّ الخِلاص. وعلى شعبِكَ بِرِكَتِكَ

**وَتُعِيد:** أَنَا أَضَجَعْتُ وَنَمْتُ ثُمَّ أَسْتَيْقِظْتُ. لِأَنَّ الرَّبَّ يَعْضُدُنِي

**المزمور ٣٧ (إِسْتِغَاثَةُ مَرِيضٍ مَرذُولٍ وَمُضْايِقٍ بِسَبَبِ خَطَايَاهِ)**

يا رَبُّ لا توبِّخني بِسُخْطِكَ. ولا تُؤدِّبني بِغَضَبِكَ

فإنَّ سِهامَكَ قد نَشَبَتْ فيَّ. وبيدِكَ ثَقُلْتُ عليّ

ليسَ بِجَسَدِي صِحَّةٌ مِنْ قَبْلِ غَضَبِكَ. ولا لِعِظامِي سِلامَةٌ مِنْ قَبْلِ خَطَايَايَ

لأنَّ ماثمي قد جاوزتَ رَاسِي. كحِمْلي ثَقِيلٍ قد ثَقُلْتُ عليّ

قد أَنتنتَ جِراحاتي وَقاحتَ مِنْ قَبْلِ جِهالتي

شَقِيئَةٌ وَأَحنَيْتُ إِلى الغايةِ. ومَشَيْتُ كَثيْبًا النِهارَ كُلَّهُ

إنَّ كُلِّيَّتي قدِ أَمْتَلَأنا أَحْتِراقًا. وليسَ بِجَسَدِي صِحَّةٌ

حَدَرْتُ وَأَنسَخَمْتُ إِلى الغايةِ. كُنْتُ أَزْأُرُ مِنْ زَفِيرِ قَلْبِي

يا رَبِّ. إنَّ بُعْيَتي كُلَّها أَمامَكَ. وتَنهِّدي غَيْرُ حَفِيٍّ عَلَيَّ

حَفَقَ قَلْبِي وَفارَقْتَنِي قَوِّي. حَتى نَورُ عَينِي لَم يَبَقَ مَعِي

أَحبابي وَأَقربائي وَفَقَوا مَتَنحِين. وَأَقارِبِي وَفَقَوا عَن بُعدِ

وَكانَ طالِبو نَفسي يُعَنفونَنِي. وَالْمُلْتَمِسُونَ لِي الشُّرورَ يَتَكَلَّمُونَ بِالْأباطيلِ

وَيَهْدُونِ بِالْمَكايِدِ

أَمَّا أَنَا فَكَأصَمٌ لَا يَسْمَعُ. وَكَأخْرَسٌ لَا يَفْتَحُ فَاهُ  
وَصَرْتُ كِإِنْسَانٍ لَا يَسْمَعُ. وَلَا فِي فَمِهِ تَبْكِيَةٌ  
لَأَنِّي إِيَّاكَ رَجَوْتُ يَا رَبِّ. وَأَنْتَ تُجِيبُ أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي  
لَأَنِّي قُلْتُ لَا يَشْمَتُ بِي أَعْدَائِي. وَقَدْ تَعَظَّمُوا بِالْكَلامِ عَلَيَّ عِنْدَمَا زَلَّتْ قَدَمَاي  
لَأَنِّي قَرِيبٌ مِنَ الزَّلَلِ. وَوَجَعِي أَمَامِي كُلَّ حِينٍ  
لَأَنِّي أَنَا أَعْتَرَفْتُ بِإِثْمِي. وَأَقْلَقْتُ لِحَظِيئِي  
أَمَّا أَعْدَائِي فَأَحْيَاءُ قَدْ قَوُّوا عَلَيَّ. وَمُبْغِضِي ظَلَمًا قَدْ كَثُرُوا  
وَالَّذِينَ جَارَوْنِي عَنِ الْخَيْرِ بِالشَّرِّ. طَعَنُوا فِيَّ لِأَجْلِ اتِّبَاعِي لِلصَّلَاحِ  
لَا تَتَرَكَّنِي أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي. لَا تَتْبَاعِدْ عَنِّي  
بَادِرْ إِلَى إِغَاثَتِي. أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي خَلِّصِي  
**وَنُعِيدُ:** لَا تَتَرَكَّنِي أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي. لَا تَتْبَاعِدْ عَنِّي  
بَادِرْ إِلَى إِغَاثَتِي. أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي خَلِّصِي

### المزمور ٦٢ (مزمور الشوق إلى الله)

اللَّهُمَّ إِلَهِي. إِلَيْكَ أَتَبَكَّرُ  
عَطِشْتُ إِلَيْكَ نَفْسِي. كَمَ ظَمِئْتُ إِلَيْكَ جَسَدِي! فِي أَرْضٍ مُفْفِرَةٍ لَا مَسْلِكَ  
فِيهَا وَلَا مَاءَ  
هُكَذَا مَثَلْتُ لَدَيْكَ فِي الْقُدُسِ. لِأَرَى قَدْرَتَكَ وَمَجْدَكَ  
لَأَنَّ رَحْمَتَكَ أَفْضَلُ مِنَ الْحَيَاةِ. شَفِّتَايَ تَسْبِحَانِكَ

هكذا أباركك في حياتي. وبأسمك أرفع يدي  
ليت نفسي تمتلئ كما من شحمٍ ودسم. فيسبح في شفاه الابتهاج  
إن ذكرتك على مضجعي. هذذت بك في الهجعات  
لأنك صرت لي عوناً. وتحت ستر جناحك أبتهج  
كلفت نفسي باتباعك. وبمينك عضدتني  
أما أولئك فقد ألتمسوا نفسي عبثاً. وسيدخلون إلى أسافل الأرض  
ويُدفعون إلى أيدي السيف. ويكونون نصيباً للثعالب  
وأما الملك فيفرح بالله. وكل من يحلف به يمتدح. لأن أفواه الناطقين بالجور تُسد  
**ونعيد:** هذذت بك في الهجعات. لأنك صرت لي عوناً وتحت ستر جناحك أبتهج

كلفت نفسي باتباعك. وبمينك عضدتني

المجد للآب والابن والروح القدس  
الآن وكل أوانٍ وإلى دهر الداهرين. آمين  
هللوا. هللوا. هللوا. المجد لك يا الله (ثلاثاً)  
يا ربُّ أرحم (ثلاثاً)

المجد للآب والابن والروح القدس

\* \* \*

الآن وكل أوانٍ وإلى دهر الداهرين. آمين

المزمور ٨٧ (استغاثة مريض مهمَل)

أيها الربُّ إله خلاصي. في النهار صرحتُ وفي الليل أمانك

لَتَبْلُغَ صَلَاتِي أَمَامَكَ. أَمِلْ أذُنَكَ إِلَى تَضَرُّعِي  
فَإِنَّ نَفْسِي قَدْ أَمْتَلَأَتْ مِنَ الشُّرُورِ. وَحَيَاتِي دَنْتَ مِنَ الْجَحِيمِ  
حُسِبْتُ مَعَ الْمُنْحَدِرِينَ فِي الْجُبِّ. صِرْتُ مِثْلَ إِنْسَانٍ مَخْذُولٍ. حَرًّا بَيْنَ الْأَمْوَاتِ  
مِثْلَ الْجَرْحَى الرَّقُودِ فِي الْقُبُورِ. الَّذِينَ لَا تَذْكُرُهُمْ بَعْدَ. وَهُمْ عَن يَدِكَ مُقْصُونَ  
جَعَلُونِي فِي الْجُبِّ الْأَسْفَلِ. فِي الظُّلُمَاتِ وَظِلِّ الْمَوْتِ  
عَلَيَّ اسْتَقَرَّ سُخْطُكَ. أَثْرَتَ عَلَيَّ جَمِيعَ زَوَابِعِكَ  
أَبْعَدْتَ عَنِّي مَعَارِفِي. جَعَلُونِي لَهُمْ رَجْسًا  
قَدْ أَغْلِقَ عَلَيَّ فَمَا أَخْرَجَ. ذَابَتْ عَيْنَايَ مِنَ الْبُؤْسِ  
صَرَخْتُ إِلَيْكَ يَا رَبُّ النَّهَارَ كُلَّهُ. بَسَطْتُ إِلَيْكَ يَدَيَّ  
أَلِالْأَمْوَاتِ تَصْنَعُ الْمُعْجَزَاتِ؟ أَمْ هُمْ يَقُومُونَ فَيَعْتَرِفُونَ لَكَ؟  
أَفِي الْقَبْرِ يُحَدِّثُ بِرَحْمَتِكَ. وَبِحَقِّكَ فِي الْجَحِيمِ؟  
أَتَعْرِفُ فِي الظُّلْمَةِ مُعْجَزَاتِكَ. وَفِي أَرْضِ النَّسِيَانِ عَدْلَكَ؟  
وَأَنَا إِلَيْكَ يَا رَبُّ صَرَخْتُ. بِالْعَدَاةِ صَلَاتِي تُبَادِرُ إِلَيْكَ  
لِمَاذَا يَا رَبُّ تُقْصِي نَفْسِي. وَتَصْرِفُ وَجْهَكَ عَنِّي؟  
بَائِسٌ أَنَا وَفِي الْعَنَاءِ مُنْذُ حَدَاتِنِي. وَبَعْدَ أَرْتِفَاعِي دُلِّلْتُ وَتَحَيَّرْتُ  
جَارَ عَلَيَّ غَضْبُكَ. وَأَهْوَأَلُكَ أَفْلَقْتَنِي  
أَحَاطْتُ بِي كَالْمَاءِ النَّهَارَ كُلَّهُ. إِكْتَنَفْتَنِي بِجُمْلَتِهَا  
أَبْعَدْتَ عَنِّي الصَّدِيقَ وَالْقَرِيبَ. وَمَعَارِفِي مِنْ أَجْلِ الشَّقَاءِ

**وَنُعِيد:** أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُ خَلَاصِي. فِي النَّهَارِ صرَّحْتُ وَفِي اللَّيْلِ أَمَامَكَ  
لِتَبْلُغَ صَلَاتِي أَمَامَكَ. أَمِلْ أُذُنَكَ إِلَى تَضَرُّعِي

### المزمور ١٠٢ (نشيد شكر لمراحم الله)

بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ. وَيَا جَمِيعَ مَا فِي دَاخِلِي أَسْمُهُ الْقُدُّوسُ  
بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ. وَلَا تَنْسِي أَيًّا مِنْ إِحْسَانَاتِهِ جَمِيعًا  
هُوَ الَّذِي يَغْفِرُ جَمِيعَ آثَامِكَ. الَّذِي يَشْفِي جَمِيعَ أَمْرَاضِكِ  
الَّذِي يَفْتَدِي مِنَ الْفَسَادِ حَيَاتِكَ. الَّذِي يُكَلِّلُكَ بِالرَّحْمَةِ وَالرَّأْفَةِ  
الَّذِي يُشْبِعُ شَيْبَتِكَ خَيْرًا. فَيَتَجَدَّدُ كَالنَّسْرِ شَبَابُكَ  
الرَّبُّ يُجْرِي الْعَدْلَ وَالْقَضَاءَ لِجَمِيعِ الْمَظْلُومِينَ  
عَرَفَ مُوسَى طُرُقَهُ. وَبَنِي إِسْرَائِيلَ مَشِيئَاتِهِ  
الرَّبُّ رَوْوْفٌ وَرَحِيمٌ. طَوِيلُ الْأَنَاءَةِ وَكَثِيرُ الرَّحْمَةِ  
لَيْسَ عَلَى الدَّوَامِ يَغْضَبُ. وَلَا إِلَى الْأَبَدِ يَحْقِدُ  
لَا عَلَى حَسَبِ آثَامِنَا عَامَلَنَا. وَلَا عَلَى حَسَبِ خَطَايَانَا جَازَانَا  
بَلْ بِمِقْدَارِ ارْتِفَاعِ السَّمَاءِ عَنِ الْأَرْضِ. عَظَّمَ الرَّبُّ رَحْمَتَهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَهُ  
بِمِقْدَارِ بُعْدِ الْمَشَارِقِ عَنِ الْمَغَارِبِ. أَبْعَدَ عَنَّا آثَامَنَا  
كَمَا يَرَأْفُ الْأَبُ بِنَبِيِّهِ. رَفَّفَ الرَّبُّ بِالذِّينِ يَتَّقُونَهُ  
لَأَنَّهُ عَالَمٌ بِجِبَلَتِنَا. وَذَاكَرْنَا أَنَا تُرَابٌ  
الْإِنْسَانُ أَيَّامُهُ كَالْعُشْبِ. وَإِنَّمَا يُزْهَرُ كَزَهْرَةِ الْحَقْلِ

هَبَّتْ عَلَيْهِ رِيحٌ فَلَمْ يَكُنْ . وَلَمْ يَعْرِفْهُ مَوْضِعُهُ مِنْ بَعْدِ  
أَمَّا رَحْمَةُ الرَّبِّ فَمُنْدُ الْأَزْلِ . وَإِلَى الْأَبَدِ عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَهُ  
وَعَدْلُهُ عَلَى بَنِي الْبَنِينَ . الْحَافِظِينَ عَهْدَهُ . الذَّاكِرِينَ وَصَايَاهُ لِيَعْمَلُوا بِهَا  
الرَّبُّ أَقَرَّ عَرْشَهُ فِي السَّمَاءِ . وَمَلَكُوهُ يَسُودُ عَلَى الْجَمِيعِ  
بَارِكُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ مَلَائِكَتِهِ . الْمُقْتَدِرِينَ الْأَشِدَّاءِ . الْعَامِلِينَ بِكَلِمَتِهِ عِنْدَ  
سَمَاعِ صَوْتِ كَلَامِهِ

بَارِكُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ قَوَاتِهِ . يَا خُدَّامَهُ الْعَامِلِينَ مَشِيعَتَهُ  
بَارِكِي الرَّبَّ يَا جَمِيعَ أَعْمَالِهِ . فِي كُلِّ مَوَاضِعِ سِيَادَتِهِ . بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ  
**وَنُعِيدُ:** فِي كُلِّ مَوَاضِعِ سِيَادَتِهِ . بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ

### المزمور ١٤٢ (صلاة في حالة الضيق والقلق)

يَا رَبُّ اسْتَمِعْ صَلَاتِي . أَصِحَّ لِتَضْرُعِي بِأَمَانَتِكَ . اسْتَجِبْ لِي بَعْدَلِكَ  
لَا تَدْخُلْ فِي مُحَاكِمَةٍ مَعَ عَبْدِكَ . فَإِنَّهُ لَا يَزُكُو حَيُّ أَمَامَكَ  
لَأَنَّ الْعَدُوَّ قَدْ أَضْطَهَدَ نَفْسِي . وَأَذَلَّ إِلَى الْأَرْضِ حَيَاتِي  
أَجَلَسَنِي فِي ظُلُمَاتٍ مِثْلَ الْمَوْتَى الْغَابِرِينَ . فَوَهَنْتُ فِي رُوحِي . وَأَضْطَرَبَ فِي قَلْبِي  
تَذَكَّرْتُ الْأَيَّامَ الْقَدِيمَةَ . هَدَذْتُ فِي كُلِّ أَعْمَالِكَ . وَفِي صَنَائِعِ يَدَيْكَ كُنْتُ أَتَأَمَّلُ  
بَسَطْتُ إِلَيْكَ يَدَيَّ . نَفْسِي أَمَامَكَ كَأَرْضٍ لَا مَاءَ فِيهَا  
أَسْرِعْ اسْتَجِبْ لِي يَا رَبُّ . فَقَدْ تَلَاشَتْ رُوحِي  
لَا تَصْرِفْ وَجْهَكَ عَنِّي . فَأَشَابَهُ الْهَابِطِينَ فِي الْجُبِّ

أَسْمِعْنِي فِي الْغَدَاةِ رَحْمَتَكَ. فَإِنِّي عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ  
عَرَّفْنِي يَا رَبُّ الطَّرِيقَ الَّتِي أَسْلُكُ فِيهَا. فَإِنِّي إِلَيْكَ رَفَعْتُ نَفْسِي  
إِنْتَشِلْنِي مِنْ بَيْنِ أَعْدَائِي. يَا رَبُّ إِلَيْكَ لَجَأْتُ  
عَلَّمْنِي أَنْ أَعْمَلَ مَشِيئَتَكَ. لِأَنَّكَ أَنْتَ إِلَهِي  
لِيَهْدِنِي رَوْحَكَ الصَّالِحُ فِي طَرِيقِ مَسْتَقِيمَةٍ. مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ أَحْبَبْتَنِي يَا رَبُّ  
بَعْدَكَ أَخْرَجَ مِنَ الضِّيقِ نَفْسِي. وَبِرَحْمَتِكَ دَمَّرَ أَعْدَائِي  
وَأَهْلِكَ جَمِيعَ مَضَائِقِي نَفْسِي. لِأَنِّي أَنَا عَبْدُكَ  
**ونعيد:** اسْتَجِبْ لِي يَا رَبُّ بَعْدَكَ. وَلَا تَدْخُلْ فِي مُحَاكَمَةٍ مَعَ عَبْدِكَ (مَرَّتَيْنِ)

لِيَهْدِنِي رَوْحَكَ الصَّالِحُ فِي طَرِيقِ مَسْتَقِيمَةٍ  
الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ  
الآنَ وَكُلِّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ  
هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. الْمَجْدُ لَكَ يَا اللَّهُ (ثَلَاثًا)

### الطلبة السلامية الكبرى

**الشماس:** بِسَلَامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ

**الخورس:** يَا رَبُّ أَرْحَمِ (وهكذا بعد كل من الطلبات التالية)

**الشماس:** لِأَجْلِ السَّلَامِ الْعُلُويِّ وَخِلَاصِ نَفُوسِنَا. إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ

لِأَجْلِ سَلَامِ الْعَالَمِ أَجْمَعِ. وَثَبَاتِ كُنَائِسِ اللَّهِ الْمُقَدَّسَةِ. وَاتِّحَادِ الْجَمِيعِ. إِلَى  
الرَّبِّ نَطْلُبُ

لأجلِ هذا البيتِ المقدّسِ . والداخلينَ إليه بِإيمانٍ وورعٍ ومخافةِ الله . إلى  
الربِّ نطلبُ

لأجلِ أبينا ورئيسِ كهنتنا (فلان) الموقر . وكهنته المُكرّمين . والشمامسةِ الخدّامِ  
بالمسيح . وجميعِ الإكليروسِ والشعب . إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ حكّامنا ومُساعدِهم وجنودهم . ولأجلِ مؤازرتهم في كلّ عملٍ صالح .  
إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ هذه البلدة . وكلِّ مدينةٍ وقرية . والمؤمنينَ الساكنينَ فيها . إلى الربِّ نطلبُ  
لأجلِ اعتدالِ الأهوية . ووفرةِ غلالِ الأرض . وأزمنةِ سلاميّة . إلى الربِّ نطلبُ  
لأجلِ المسافرينِ في البحرِ والبرِّ والجوّ . والمرضى والمُتعبينَ والأسرى . ولأجلِ  
خلاصهم . إلى الربِّ نطلبُ

لأجلِ نجاتنا من كلّ ضيقٍ وغضبٍ وخطرٍ وشدة . إلى الربِّ نطلبُ  
أعضدنا وخلصنا وأرحمنا وأحفظنا يا الله . بنعمتك

لندكّرُ سيّدتنا الكاملة القداصة الطاهرة . الفاتحة البركات المجيدة . والدة الإله  
الدائمة البتولية مريم . وجميعِ القديسين . ولنؤدع المسيح الإله ذواتنا وبعضنا بعضًا  
وحياتنا كلّها

**الخورس:** لك يا رب

**الكاهن:** لأنّه لك ينبغي كلّ مجدٍ وإكرامٍ وسجود . أيّها الأب والابن والروح  
القدس . الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرين

**الخورس:** آمين

## الرب هو الله . باللحن الأول

الربُّ هو اللهُ وقد ظَهَرَ لنا. مُباركٌ الآتي بِأَسْمِ الرَّبِّ (مز ١١٧)

Θεὸς Κύριος, καὶ ἐπέφανεν ἡμῖν, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου

تعاد بعد كلِّ من الآيات التالية:

١. إِعْتَرِفُوا لِلرَّبِّ وَأَدْعُوا أَسْمَهُ الْقُدُّوسِ

٢. جَمِيعُ الْأُمَمِ أَحَاطُوا بِي. وَبِأَسْمِ الرَّبِّ دَحَرْتُهُمْ

٣. مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ كَانَ ذَلِكَ. وَهُوَ عَجِيبٌ فِي أَعْيُنِنَا

## نشيد النهار

### نشيد العيد. باللحن الأول

حَلِّصْ يَا رَبُّ شَعْبَكَ وَبَارِكْ مِيرَاتِكَ. مَازِحًا الْعَالَمَ السَّلَامِ. وَأَحْفَظْ بِصَلْبِيكَ

رَعِيَّتِكَ (ثلاثًا)

Απολυτίκιον. Ἦχος α΄.

Σῶσον, Κύριε, τὸν λαόν σου, καὶ εὐλόγησον τὴν κληρονομίαν σου, νίκας τοῖς Βασιλεῦσι κατὰ βαρβάρων δωρούμενος, καὶ τὸ σὸν φυλάττων διὰ τοῦ Σταυροῦ σου πολίτευμα (Τρίς)

## الطلبة الصغرى

الشَّمْسُ: أَيْضًا وَأَيْضًا بِسَلَامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ

الْخُورَسُ: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

الشَّمْسُ: أَعْضُدْنَا وَحَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَأَحْفَظْنَا يَا اللَّهُ. بِنِعْمَتِكَ

الْخُورَسُ: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

**الشّماس:** لِنَذْكُرْ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِظَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ  
الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقِدَّيسِينَ. وَلِنُودِعِ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ دَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا  
بَعْضًا وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

**الخورس:** لَكَ يَا رَبِّ

**الكاهن:** لِأَنَّ لَكَ الْعِزَّةَ وَلَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ  
الْقُدُّوسَ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ

**الخورس:** آمِينَ

### نشيد جلسة المزامير الأولى . باللحن الأول

أَيُّهَا الرَّبُّ الْمُحِبُّ الْبَشَرَ. إِنَّنَا نَسْجُدُ لَصَلِيبِكَ. لِأَنَّكَ لَمَّا سُمِّرْتَ عَلَيْهِ يَا  
حَيَاةَ الْكُلِّ. فَتَحْتَ الْفِرْدَوْسَ لِلصَّالِحِينَ الْمُتَلَجِّئِينَ إِلَيْكَ بِإِيمَانٍ. وَأَهْلَيْتَهُ لِلنَّعِيمِ مُذِ  
أَعْتَرَفَ بِكَ أَيُّهَا الْمُخْلِصُ. صَارِحًا: أَذْكُرُنِي يَا رَبِّ. فَأَقْبَلْنَا مِثْلَهُ نَحْنُ الصَّارِحِينَ:  
خَطَيْنَا جَمِيعًا. فَلَا تُعْرِضْ عَنَّا بِمَرَا حِمِّكَ

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

أَيُّهَا الرَّبُّ الْمُحِبُّ الْبَشَرَ... (يعاد النشيد السابق)

### نشيد جلسة المزامير الثانية . باللحن السادس

أَيُّهَا الْمُخْلِصُ. بَنَصِبُ عَوْدَ صَلِيبِكَ فَقَطُّ. تَزَلَزَلْتَ أَسَاسَاتُ الْمَوْتِ. لِأَنَّ  
الَّذِي كَانَتْ الْجَحِيمُ قَدْ أَبْتَلَعَتْهُمْ بِنَهْمٍ أَطْلَقَتْهُمْ بِرِعْدَةٍ. فإِذْ قَدْ أَظْهَرْتَ لَنَا  
خِلَاصَكَ أَيُّهَا الرَّبُّ الْقُدُّوسَ. نُمَجِّدُكَ مُسَبِّحِينَ يَا ابْنَ اللَّهِ. فَأَرْحَمْنَا

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

أَيُّهَا الْمُخْلِصُ. بَنَصِبُ عَوْدَ صَلِيبِكَ... (يعاد النشيد السابق)

## مزَامِير المَرَاحم

المزمور ١٣٤ (نشيدٌ للخالق)

سَبِّحُوا اسْمَ الرَّبِّ. سَبِّحُوا أَيُّهَا الْعَبِيدُ الرَّبِّ. هَلِّلُويا  
الوَاقِفُونَ فِي بَيْتِ الرَّبِّ. وَفِي دِيَارِ بَيْتِ إِيْلَهُنَا. هَلِّلُويا  
سَبِّحُوا الرَّبَّ فَإِنَّ الرَّبَّ صَالِحٌ. أَشِيدُوا لِاسْمِهِ فَإِنَّهُ عَذَّبُ. هَلِّلُويا  
لَأَنَّ الرَّبَّ أَحْتَارَ لَهُ يَعْقُوبَ. وَإِسْرَائِيلَ خَاصَّةً لَهُ. هَلِّلُويا  
لَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ الرَّبَّ عَظِيمٌ. وَأَنَّ رَبَّنَا فَوْقَ جَمِيعِ الْآلِهَةِ. هَلِّلُويا  
كُلُّ مَا شَاءَ الرَّبُّ صَنَعَهُ. فِي السَّمَاءِ وَفِي الْأَرْضِ. وَفِي الْبِحَارِ وَفِي جَمِيعِ  
الْغِمَارِ. هَلِّلُويا  
يُصْعِدُ السُّحْبَ مِنْ أَقْصَى الْأَرْضِ. وَيُحْدِثُ الْبُرُوقَ لِلْمَطَرِ. وَيُخْرِجُ الرِّيحَ  
مِنْ خَزَائِنِهِ. هَلِّلُويا  
هُوَ الَّذِي ضَرَبَ أَبْكَارَ مِصْرَ. مِنْ النَّاسِ إِلَى الْبَهَائِمِ. هَلِّلُويا  
أَرْسَلَ آيَاتٍ وَمُعْجَزَاتٍ فِي وَسْطِكِ يَا مِصْرَ. عَلَى فِرْعَوْنَ وَعَلَى جَمِيعِ عِبِيدِهِ.  
هَلِّلُويا  
هُوَ الَّذِي ضَرَبَ أُمَّةً كَثِيرَةً. وَقَتَلَ مُلُوكًا أَعْرَاءَ. هَلِّلُويا  
سَيُحُونَ مَلِكَ الْأُمُورِيِّينَ. وَعُوجًا مَلِكَ بَاشَانَ. وَسَائِرَ مَمَالِكِ كَنْعَانَ. هَلِّلُويا  
وَأَعْطَى أَرْضَهُمْ مِيرَاثًا. مِيرَاثًا لِإِسْرَائِيلَ شَعْبِهِ. هَلِّلُويا  
يَا رَبُّ اسْمُكَ إِلَى الْأَبَدِ. وَذِكْرُكَ إِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ. هَلِّلُويا

لَأَنَّ الرَّبَّ يَقْضِي لَشَعْبِهِ. وَيَرَأْفُ بَعِيدِهِ. هَلِّلُويا  
أوثانُ الأُمَمِ فِضَّةٌ وَذَهَبٌ. صُنِعَ أَيْدِي الْبَشَرِ. هَلِّلُويا  
لها أفواهٌ ولا تَنطِقُ. لها عُيُونٌ ولا تُبْصِرُ. هَلِّلُويا  
لها آذانٌ ولا تَسْمَعُ. وليسَ في أفواهِها نَسْمَةٌ. هَلِّلُويا  
ليُكُنْ مِثْلَها صانِعُها. وَجَمِيعَ الْمُتَكَلِّينَ عَلَيْها. هَلِّلُويا  
يا بَيْتَ إِسْرَائِيلَ بَارِكُوا الرَّبَّ. يا بَيْتَ هَرُونَ بَارِكُوا الرَّبَّ. هَلِّلُويا  
يا بَيْتَ لاوِي بَارِكُوا الرَّبَّ. يا مُتَّقِي الرَّبِّ بَارِكُوا الرَّبَّ. هَلِّلُويا  
تَبَارَكَ الرَّبُّ مِنْ صِهْيُونِ. السَّاكِنُ فِي أُورُشَلِيمَ. هَلِّلُويا  
المجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ. هَلِّلُويا  
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمينَ. هَلِّلُويا  
هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. هَلِّلُويا. المَجْدَ لَكَ يا اللهُ (ثَلَاثًا)

المزمور ١٣٥ (نشيدُ إِكْرَامًا لِلَّهِ الخالِقِ وَمُخْلِصِ الشَّعْبِ)

- اعترفوا للرَّبِّ فَإِنَّهُ صالِحٌ
- اللازمة: لَأَنَّ إِلَى الأَبَدِ رَحْمَتُهُ. هَلِّلُويا (تُعَادُ بَعْدَ كُلِّ مِنَ الأَيَاتِ التَّالِيَةِ)
- اعترفوا لِإِلَهِ الأَهِلَّةِ
- اعترفوا لرَّبِّ الأَرْبَابِ
- لِصانِعِ المُعْجِزاتِ العِظَامِ وَحَدَهُ
- لِصانِعِ السَّمَاوَاتِ بِفَهْمٍ

- لِيَأْسِطِ الْأَرْضِ عَلَى الْمِيَاهِ
- لِصَانِعِ النَّيِّرَاتِ الْعَظِيمَةِ وَحَدَهُ
- الشَّمْسِ لِتَسْوَدَ فِي النَّهَارِ
- وَالْقَمَرَ وَالكَوَاكِبِ لِتَسْوَدَ فِي اللَّيْلِ
- الَّذِي ضَرَبَ مِصْرَ فِي أَبْكَارِهَا
- وَأَخْرَجَ إِسْرَائِيلَ مِنْ بَيْنِهِمْ
- بِيَدِ عَزِيزَةٍ وَذِرَاعِ مَبْسُوطَةٍ
- الَّذِي شَقَّ الْبَحْرَ الْأَحْمَرَ إِلَى شَطْرَيْنِ
- وَأَقْتَادَ إِسْرَائِيلَ فِي وَسْطِهِ
- وَقَذَفَ فِرْعَوْنَ وَقَوَّتَهُ فِي الْبَحْرِ الْأَحْمَرَ
- الَّذِي أَقْتَادَ شَعْبَهُ فِي الْبَرِّيَّةِ
- الَّذِي ضَرَبَ مُلُوكًا عَظْمَاءَ
- وَقَتَلَ مُلُوكًا أَعْرَاءَ
- سِيحُونَ مَلِكَ الْأَمُورِيِّينَ
- وَعُوجًا مَلِكَ بَاشَانَ
- وَأَعْطَى أَرْضَهُمْ مِيرَاثًا
- مِيرَاثًا لِإِسْرَائِيلَ عَبْدِهِ
- لِأَنَّ الرَّبَّ ذَكَرْنَا فِي مَدَلَّتِنَا

- وَخَلَّصَنَا مِنْ أَعْدَائِنَا
- الَّذِي يَرِزُقُ كُلَّ جَسَدٍ طَعَامَهُ
- إِيْعَتْرَفُوا لِإِلَهِ السَّمَاءِ
- الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ
- الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرٍ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ
- إِيْعَتْرَفُوا لِلرَّبِّ فَإِنَّهُ صَالِحٌ. لِأَنَّ إِلَى الْأَبَدِ رَحْمَتُهُ. هَلِّلُوهَا

### الطلبة الصغرى

**الشمس:** أَيْضًا وَأَيْضًا بِسَلَامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ

**الخورس:** يَا رَبُّ أَرْحَمِ

**الشمس:** أَعْضُدْنَا وَخَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَأَحْفَظْنَا يَا اللَّهُ. بِنِعْمَتِكَ

**الخورس:** يَا رَبُّ أَرْحَمِ

**الشمس:** لِنَذْكُرْ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ  
الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعِ الْقَدِيسِينَ. وَلِنُودِعِ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ ذَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا  
بَعْضًا وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

**الخورس:** لَكَ يَا رَبِّ

**الكاهن:** لِأَنَّ أَسْمَكَ قَدْ تَبَارَكَ. وَمُلْكَكَ قَدْ تَمَجَّدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ  
الْقُدُسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرٍ الدَّاهِرِينَ

**الخورس:** آمِينَ

## نشيد جلسة مزامير المراحم . باللحن الثامن

أَيُّهَا الإِلَهُ المَحْلِصَ . إِنَّ يَشُوعَ بَنَ نُونِ . سَبَقَ فِي الأَزْمِنَةِ السَّالِفَةِ . فَرَسَمَ مِثَالَ  
الصَّلِيبِ سِرِّيًّا . لَمَّا بَسَطَ يَدَيْهِ شَكْلَ صَلِيبٍ جِهَارًا . فَوَقَّعَتِ الشَّمْسُ إِلَى  
أَنْ عَلَبَ الأَعْدَاءُ المُقَاوِمِينَ لَكَ . أَمَّا الآنَ فَإِنَّهَا أَظْلَمَتِ . لَمَّا شَاهَدَتَكَ عَلَى  
الصَّلِيبِ قَاهِرًا عِزَّةَ المَوْتِ وَسَائِبًا الجَحِيمِ

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ . الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ . آمين

أَيُّهَا الإِلَهُ المَحْلِصَ . إِنَّ يَشُوعَ بَنَ نُونِ ... (يعاد النشيد السابق)

## نشيد المراقبي . باللحن الرابع

مُنذُ شَبَابِي أَهْوَاءَ كَثِيرَةٌ تُحَارِبُنِي . فَأَعْضُدُنِي أَنْتَ يَا مُخْلِصِي وَخَلِّصِنِي  
كُلُّ مَنْ وَضَعَ فِي الرَّبِّ رَجَاءً . فَهوَ أَرْفَعُ مِنْ أَنْ يَنَالَهُ مُكَدِّرٌ  
المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ

بالرُّوحِ القُدُسِ تَحْيَا كُلُّ نَفْسٍ . وَبِالتَّنْقِيَةِ نَسْمُو وَتَرْهُو سِرِّيًّا . بِالثالوثِ الواحدِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ . آمين

بالرُّوحِ القُدُسِ تَتَفَجَّرُ مَجَارِي النِّعْمَةِ . وَتُرْوِي الخَلِيقَةَ كُلَّهَا لِأَحْيَائِهَا

## آيات مقدمة الإنجيل السَّحَرِيِّ (مز ٩٧)

نَظَرْتَ جَمِيعَ أَقْصَايِ الأَرْضِ . خَلاصَ إِهْنَا (تعاد)

آية: سَبَّحُوا الرَّبَّ تَسْبِيحًا جَدِيدًا

ونعيد: نَظَرْتَ جَمِيعَ أَقْصَايِ الأَرْضِ . خَلاصَ إِهْنَا

## الإِنْجِيلِ السَّحْرِيِّ

الشماس: إلى الربِّ نطلب

الخورس: يا ربُّ أرحم

الكاهن: لأَنَّكَ قَدَّوسٌ أَنْتَ يَا إِلَهَنَا. وَفِي الْقَدَّيسِينَ تَسْتَرِيحُ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ.  
أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمين. كُلُّ نَسْمَةٍ فَلْتُسَبِّحِ الرَّبَّ (مرتين)

Πᾶσα πνοὴ αἰνεσάτω τὸν Κύριον (Δίς)

لْتُسَبِّحِ الرَّبَّ. كُلُّ نَسْمَةٍ

Αἰνεσάτω πνοὴ πᾶσα τὸν κύριον

الشماس: لِنَبْتَهِّلْ إِلَى الرَّبِّ إِلَهِنَا أَنْ يُؤَهِّلَنَا لِسَمَاعِ الْإِنْجِيلِ الْمُقَدَّسِ

الخورس: يا ربُّ أرحم (ثلاثاً)

الشماس: الْحِكْمَةَ. لِنَقِفْ وَنَسْمَعِ الْإِنْجِيلَ الْمُقَدَّسَ

الكاهن: † السَّلَامُ لْجَمِيعِكُمْ

الخورس: ولروحك

الكاهن: فصلٌ شريفٌ من بشارة القديس يوحنا البشير (١٢: ٢٨-٣٦)

الخورس: المجدُ لك يا ربِّ. المجدُ لك

الشماس: فَلْنُصْغِ

الكاهن: ﴿ قَالَ الرَّبُّ. أَيُّهَا الْآبُ مَجِّدْ أَسْمَكَ. فَجَاءَ صَوْتُ مِنَ السَّمَاءِ. قَدْ  
مَجَّدْتُ وَسَأُجِدُّ أَيْضًا. فَالْجَمْعُ الَّذِي كَانَ وَاقِفًا وَسَامِعًا قَالَ. إِنَّمَا كَانَ رَعْدٌ.﴾

وقال آخرون. قد كَلَّمَهُ مَلَاكٌ. أجاب يسوع وقال. ليس لأجلي كان هذا الصوت. ولكن لأجلكم. قد حَضَرَتْ دِينُونَةُ هذا العالم. الآن يلقى رئيسُ هذا العالم خارجًا. وأنا إذا زُفِعْتُ عن الأرض جَذَبْتُ إِلَيَّ الجميع. وإنما قال هذا ليُدَلِّ على آيَّةِ مَيِّتَةٍ كانَ مُزْمَعًا أن يموتها. فأجابته الجمعُ. نحن سَمِعْنَا مِنَ الناموسِ أنَّ المسيحَ يدومُ إلى الأبد. فكيف تقول أنت إنه ينبغي أن يُرْفَعَ ابنُ البشرِ. من هو هذا ابنُ البشرِ. فقال لهم يسوع. إنَّ النورَ معكم زمانًا يسيرًا بعد. فسيروا ما دامَ لكمُ النورُ لئلاَّ يُدْرِكْكمُ الظلامُ. لأنَّ الذي يمشي في الظلام لا يدري أينَ يتوجَّه. ما دامَ لكمُ النورُ فأمنوا بالنور. لتكونوا أبناءَ النورِ ❁

**الخورس:** المجدُّ لك يا ربَّ. المجدُّ لك

**المتقدِّم:** لقد رأينا قيامَةَ المسيح. فلنَسجُدْ للربِّ المُدَّوسِ يسوعَ المُنزَّه عن الحَطيئةِ وحدَهُ

نَسجُدْ لِصَلِيبِكَ أَيُّهَا المسيح. ونُسَبِّحُ ونُحَمِّدُ قيامَتِكَ المُقدَّسةِ

فإنَّكَ أنتَ إلهنا. ولا نعرفُ آخرَ سِوَاكَ. ونُشيدُ بِاسْمِكَ

هَلُمُّوا يا جميعَ المُؤمنين. نَسجُدْ لِقِيَامَةِ المسيحِ المُقدَّسةِ. فهُوذا الفرحُ قد

شَمَلَ العالَمَ كُلَّهُ بِالصليبِ

فنبَارِكُ الربَّ دائمًا ونُسَبِّحُ قيامَتَهُ. فإنَّه بِاحْتِمَالِهِ الصَّليبِ مِن أَجَلِنَا أَبَادَ

الموتِ بِالموتِ

**المزمور الخمسون (صلاة توبة)**

إِرْحَمْنِي يَا اللَّهُ بِعَظِيمِ رَحْمَتِكَ. وَبِكَثْرَةِ رَأْفَتِكَ أَمْحُ مَآثِمِي

إِغْسِلْنِي كَثِيرًا مِنْ إِثْمِي. وَمِنْ خَطِيئَتِي طَهِّرْنِي  
لَأَنِّي أَنَا عَارِفٌ بِإِثْمِي. وَخَطِيئَتِي أَمَامِي فِي كُلِّ حِينٍ  
إِلَيْكَ وَحَدَاكَ حَطَّطْتُ. وَأَمَامَكَ الشَّرَّ صَنَعْتُ. لَكِي تَظَهَّرَ عَادِلًا فِي أَقْوَالِكَ.  
وَرَكِيًّا فِي قَضَائِكَ

هَأَنَذَا فِي الْآثَامِ حُبْلَى بِي. وَفِي الْخَطَايَا حَمَلْتَنِي أُمِّي  
هَذَا إِنَّكَ أَحْبَبْتَ الْحَقَّ. وَكَشَفْتَ لِي عَنْ مَكْنُونَاتِ حِكْمَتِكَ وَخَفَايَاهَا  
إِنْضَحْنِي بِالزُّوْفَى فَأَطْهُرْ. إِغْسِلْنِي فَأَبْيَضَ أَفْضَلَ مِنَ الثَّلْجِ  
أَسْمِعْنِي أَقْوَالَ بَهْجَةٍ وَسُرُورٍ. فَتَبْتَهَجْ عِظَامِي الْمُدَلَّلَةَ  
إِصْرِفْ وَجْهَكَ عَنْ خَطَايَايَ. وَأَمْحُ جَمِيعَ مَآثِمِي  
قَلْبًا طَاهِرًا أَحْلُقْ فِيَّ يَا اللَّهُ. وَرُوحًا مُسْتَقِيمًا جَدِّدْ فِي أَحْشَائِي  
لَا تَطْرَحْنِي مِنْ أَمَامِ وَجْهَكَ. وَلَا تَنْزِعْ مِنِّي رُوحَكَ الْقُدُّوسَ  
رُدِّ لِي بِهَجَّةٍ خَلَاصِكَ. وَبِرُوحِ النَّشَاطِ ثَبِّتْنِي  
أَعْلِمُ الْأُمَّةَ طُرْفَكَ. وَالْكَفْرَةَ إِلَيْكَ يَرْجِعُونَ  
نَجِّنِي مِنَ الدَّمَاءِ يَا اللَّهُ إِلَهَ خَلَاصِي. فَيُشِيدَ لِسَانِي بِعَدْلِكَ  
يَا رَبُّ أَفْتَحْ شَفْتِي. فَيُذِيعَ فَمِي تَسْبِيحَكَ  
لَأَنَّكَ لَوْ شِئْتَ ذَبِيحَةً لَقَدَّمْتُ. لَكِنَّكَ لَا تَرْضِي بِمُحْرَقَاتِ  
إِنَّمَا الذَّبِيحَةُ لِلَّهِ رُوحٌ مُنْسَحِقٌ. لَا يَرُدُّ اللَّهُ قَلْبًا مُنْسَحِقًا وَمُتَوَاضِعًا  
أَحْسِنْ يَا رَبُّ بِرِضَاكَ إِلَى صِهْيُونِ. وَأَبْنِ أَسْوَارَ أُورُشَلِيمَ  
حَيْثُ تَرْضِي بِذَبِيحَةِ الْبِرِّ. بِتَقْدِيمَةِ وَمُحْرَقَاتِ. حَيْثُ يُقَرَّبُونَ عَلَى مَذَابِحِكَ الْعُجُولِ

## باللحن الثاني

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدسِ

يا صليبَ المسيحِ المثلَّثِ الأجزاءِ. أنتَ هُوَ سِتري الحريزِ. فقَدِّسني بقوَّتِكَ.  
لَكي أَسجُدَ لَكَ وَأُمجِّدَكَ بِإيمانٍ وشوقٍ  
الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الداهِرِينَ. آمين

يا صليبَ المسيحِ المثلَّثِ الأجزاءِ. أنتَ هُوَ سِتري الحريزِ. فقَدِّسني بقوَّتِكَ.  
لَكي أَسجُدَ لَكَ وَأُمجِّدَكَ بِإيمانٍ وشوقٍ

## باللحن السادس

إرحمني يا الله بعظيم رحمتك. وبكثرة رأفتك أمح مآثمي

يا صليبَ المسيحِ رجاءَ المسيحيين. وهادي الضالين. ميناءَ المُكتنفينَ بالعواصِفِ.  
العَلْبَةِ في الحروبِ. صيانةَ المسكونةِ. وطبيبَ المرضى. وقيامَةَ المائتينَ أرحمنا

## الطلبة الكبرى

**الشماس:** خَلِّصْ يا اللهُ شعبَكَ وبارِكْ ميراثَكَ. اِفتَقِدْ عالَمَكَ بِالرَّحْمَةِ وَالرَّأْفَةِ.  
إِرفَعْ شأنَ المسيحيينَ الأرتوذكسيينَ. وأسبغْ علينا مَراحِمَكَ الوافرةَ

بشفاعةِ سيِّدَتنا الكاملةِ الطهارةِ. والدةِ الإلهِ الدائمةِ البتوليَّةِ مريمِ.  
وبقُدرةِ الصليبِ الكَرِيمِ المُحييِ. الذي نُحتفلُ بِرُفْعِهِ اليَوْمَ في كُلِّ العالَمِ

وبطَلباتِ القوَّاتِ السماويَّةِ المُكرَّمةِ التي لا جَسَدَ لها

والنَّبِيِّ الكَرِيمِ والسابقِ المَجيدِ يوحنا المعمدانِ

والقَدِيسينَ المَجيدينَ الرُّسُلِ الجَدِيرينَ بكلِّ مَدِيحِ

وآبائنا في القديسين معلّمي المسكونة رؤساء الكهنة العظام. باسيليوس الكبير.  
وغريغوريوس اللاهوتي. ويوحنا الذهبي الفم. وأثناسيوس وكيرلس رئيسي أساقفة  
الإسكندرية

وأبينا في القديسين نيقولاوس رئيس أساقفة ميرا ليكيا الصانع العجائب

والقديسين المجيدين الشهداء الظافرين. وآبائنا الأبرار اللأبسي الله

والقديسين الصديقين جدّي المسيح الإله يواكيم وحنة

والقديس (فلان) شفيع هذه الكنيسة المقدسة. وجميع قديسيك

نتضرّع إليك أيّها الربّ الكثير الرحمة. فاستجب لنا نحن الخطاة الطالبين

إليك وأرحمنا

**الخورس:** يا ربّ أرحم (١٢ مرّة)

**الكاهن:** برحمة ابنك الوحيد وأفتيه ومحبيته للبشر. الذي أنت مبارك معه ومع

رؤحك القدوس الصالح والمحيي. الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهر الداهرين

**الخورس:** آمين

**القانون . باللحن الثامن**

**التسبحة الأولى**

**صابط النغم:** إنّ موسى لمّا رسم الصليب. ضرب بالعصا مستويةً. فشقّ البحر

الأحمر وأجاز إسرائيل ماشياً. ولمّا ضربه مخالفاً. ضمّه على فرعون ومركبائه.

مصوّراً جلياً السّلاح غير المقهور. فلأجل ذلك نُسبُح المسيح إلهنّا. لأنّه تمجد

## المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدسِ

إِنَّ موسى سبقَ قديمًا فأوضحَ بذاتِهِ رسمَ آلامِكَ الطاهرة. إذ وقفَ بينَ الكاهنِينَ. راسمًا مثالَ الصَّليبِ بِسَطِّ يَدَيْهِ. فأحرزَ النَّصرَ والظَّفَرَ. وأبادَ عِرَّةَ عماليقِ المُهَلِكِ. فلأجلِ ذلكِ نُسَبِّحُ المَسيحَ إِلَهنا. لأنَّهُ تَمَجَّدَ

الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهرينِ. آمين

إِنَّ السَّمَاءَ أَظْهَرَتْ للملِكِ الحَسَنِ العِبادَةِ. المتألِّهِ العَقْلِ. ظَفَرَ الصَّليبِ. الذي بِهِ حُطِّمَ الأعداءُ المعانِدون. ودُحِضَتِ الضَّلالةُ. وانتشرَ الإيمانُ باللهِ في أَقْطارِ الأرضِ. فلأجلِ ذلكِ نُسَبِّحُ المَسيحَ إِلَهنا. لأنَّهُ تَمَجَّدَ

**نشيد ختام التسبحة:** إِنَّ موسى لَمَّا رَسَمَ الصليبِ. ضربَ بالعِصا مُستويَةً. فَشَقَّ البَحْرَ الأَحْمَرَ وأجازَ إِسرائيلَ ماشيًا. ولَمَّا ضَرَبَهُ مَحْالِفاً. ضَمَّهُ على فرعونَ ومركباتِهِ. مُصَوِّرا جليًّا السِّلاحِ غيرَ المَقهورِ. فلأجلِ ذلكِ نُسَبِّحُ المَسيحَ إِلَهنا. لأنَّهُ تَمَجَّدَ

## التسبحة الثالثة

**ضابط النغم:** إِنَّ العِصا تُوَحِّدُ لِرِسمِ السِّرِّ. والفرعُ يُشيرُ إلى الكاهنِ. وأما الآنَ فقد أزهَرَ عُوْدُ الصَّليبِ. للكنيسةِ العاقِرِ قِبالًا. ثَباتًا وَقُوَّةً

## المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدسِ

إِنَّ الصَّخْرَةَ الصَّلْدَةَ. لَمَّا ضُرِبَتْ أَفاضَتْ ماءً للشَّعبِ العاصي القاسي القلبِ. فهذا السِّرُّ كانَ دَليلًا على البيعةِ المنتخبةِ. التي أتخذتِ الصليبِ. ثَباتًا وَقُوَّةً

الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهرينِ. آمين

إِنَّ الجَنبَ الطَّاهِرِ. لَمَّا طُعِنَ بالحرِّيةِ. أَفاضَ دَمًا وماءً. مُجَدِّدًا الميثاقِ. ومطهِّرًا من الخِطايا. لأنَّ الصليبِ صارَ للمؤمنينَ فخرًا. وللملوكِ ثَباتًا وَقُوَّةً

نشيد ختام التسبحة: إِنَّ الْعَصَا تُوَحِّدُ لِرِسْمِ السِّرِّ. وَالْفَرْعَ يُشِيرُ إِلَى الْكَاهِنِ.  
وَأَمَّا الْآنَ فَقَدْ أَزْهَرَ عُودَ الصَّلِيبِ. لِلْكَنِيسَةِ الْعَاقِرِ قَبْلًا. ثَبَاتًا وَقُوَّةً

### الطلبة الصغرى

الشماس: أَيضًا وَأَيضًا بِسَلَامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

الشماس: أَعْضُدْنَا وَحَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَأَحْفَظْنَا يَا اللَّهُ. بِنِعْمَتِكَ

الخورس: يَا رَبُّ أَرْحَمِ

الشماس: لِنَذْكُرْ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ  
الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعِ الْقَدَيْسِينَ. وَلِنُودِعِ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ ذَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا  
بَعْضًا وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

الخورس: لَكَ يَا رَبُّ

الكاهن: لِأَنَّكَ أَنْتَ إِلَهُنَا وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ.  
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

الخورس: آمِينَ

### نشيد جلسة المزامير. باللحن الثامن

إِنَّ الْعِدْوَّ عَرَّانِي قَدِيمًا فِي الْفِرْدُوسِ. بِالْعُودِ الْجَالِبِ الْمَوْتِ. أَمَّا عُودُ الصَّلِيبِ.  
فَلَمَّا أَنْغَرَسَ فِي الْأَرْضِ. أَتَى النَّاسَ بِسِرْبَالِ الْحَيَاةِ. وَالْعَالَمَ بِأَسْرِهِ أَمْتَلًا فَرِحًا  
كَامِلًا. فإِذْ نَشَاهِدُهُ أَيُّهَا الشُّعُوبُ مَرْفُوعًا. فَلِنَصْرُحْ إِلَى اللَّهِ بِاتِّفَاقِ الْأَصْوَاتِ  
قَائِلِينَ بِإِيمَانٍ: إِنَّ بَيْتَكَ مَمْلُوءٌ مَجْدًا

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ. الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

إِنَّ العَدُوَّ عَرَّابِي قَدِيمًا فِي الفِرْدَوْسِ... (يعاد النشيد السابق)

### التسبحة الرابعة

**ضابط النغم:** إِنِّي قَد سَمِعْتُ بِسَرِّ تَدْبِيرِكَ يَا رَبِّ. وَتَأَمَّلْتُ أَعْمَالَكَ. فَمَجَّدْتُ  
لاهُوتَكَ

المجد لصليبك المكرم يا رب

إِنَّ موسى حَلَّى بالعودِ اليَنايِعِ المَرَّةَ قَدِيمًا فِي البَرِّيَّةِ. فَدَلَّ بِذَلِكَ عَلَى أَنْتِقَالِ  
الأُمَّمِ بِالصَلِيبِ. إِلَى حُسْنِ العِبَادَةِ

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ

إِنَّ الأُورْدَنَ رَدَّ للعودِ. الحَديدَ القاطِعَ الَّذِي كانَ وِارَاهُ بِعُمُقِهِ. فَدَلَّ بِذَلِكَ  
عَلَى أَنْدحارِ الضَّلالةِ. بِالمعموديةِ والصَلِيبِ

الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

إِنَّ الصَلِيبَ لَمَّا بُسِطَ بِحالٍ عَجيبَةٍ. بَعَثَ الأَشعَّةَ الشَّمسِيَّةَةَ. وَالسَّمَاوَاتُ  
أذاعتْ مَجْدَ إلَهِنا

**نشيد ختام التسبحة:** إِنِّي قَد سَمِعْتُ بِسَرِّ تَدْبِيرِكَ يَا رَبِّ. وَتَأَمَّلْتُ أَعْمَالَكَ.  
فَمَجَّدْتُ لاهُوتَكَ

### التسبحة الخامسة

**ضابط النغم:** يا لَكَ مِنْ عودٍ مِثَلَّتِ الغِبطَةُ. قَد بُسِطَ عَلَيْهِ المِسيحُ الرَبُّ المَلِكُ.  
وَبِهِ سَقَطَ الَّذِي حُدَّعَ بالعودِ. إِذْ بَكَ حُدَّعَ بِالإِلَهِ. الَّذِي سَمَّرَ عَلَيْكَ بِالجَسَدِ.  
المانحِ السَّلَامِ لِنَفوسِنا

## المجدُ لصليكَ المكرَّم يا ربَّ

أَيُّهَا الصَّليْبُ العودُ الخالدُ الدِّكرُ. الذي بُسِطَ عليه المسيحُ. إنَّ الحربيَّةَ التي كانتَ تَحْفَظُ جَنَّةَ عَدْنٍ. خافتَ منكَ مرْتَعِدَةً. أمَّا الشَّيروِيْمُ الرَّهيبُ. فرجعَ القَهْقَرَى أَمَامَ المسيحِ. الذي عُلقَ عليكِ. المانحِ السَّلَامِ لِنَفوسِنَا

## المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدسِ

إنَّ القوَّاتِ المُناوِئَةَ. التي تحتَ الأرضِ والتي في الهوا. تَرْتَعِدُ وَجَلًّا عندما تُرْسَمُ إشارةُ الصَّليْبِ. وأجناسَ السَّماويِّينِ والأرضيِّينِ. وكلَّ رُكْبَةٍ. تَجْثُو للمسيحِ. المانحِ السَّلَامِ لِنَفوسِنَا

## الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهرينِ. آمين

إنَّ الصَّليْبَ الإلهيَّ. لَمَّا تَلَأَّ بالضِّيَاءِ السَّاطِعِ. أرسلَ أشعَّتَهُ للأُممِ المظلمَةِ بالحدِيعَةِ والطُّغيانِ. فأناهاها بالضِّيَاءِ الإلهيَّ. وَحَصَّها بالمسيحِ الذي سَمَّرَ عليه. المانحِ السَّلَامِ لِنَفوسِنَا

**نشيد ختام التسبحة:** يا لكَ من عودٍ مثَلتِ العِبْطَةَ. قد بُسِطَ عليه المسيحُ الربُّ الملكُ. وبه سقطَ الذي حَدَعَ بالعودِ. إذْ حَدَعَ بالإلهِ. الذي سَمَّرَ عليكِ بالجدسِ. المانحِ السَّلَامِ لِنَفوسِنَا

## التسبحة السادسة

**ضابط النغم:** إنَّ يونانَ لَمَّا كانَ في جَوْفِ الحوتِ. وبسطَ يَدَيْهِ بشكْلِ صليْبِ. سبقَ فرسمَ بوضوحِ الآلامِ الخلاصيةِ. ولَمَّا خرجَ في اليومِ الثالثِ. صوَّرَ القيامةَ الفائقةَ البهاءِ. قيامَةَ المسيحِ الإلهِ. المسَمَّرِ بالجدسِ. والمنيرِ العالمَ بالقيامةِ. ذاتِ الثلاثةِ الأيَّامِ

## المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدسِ

إِنَّ يَعْقُوبَ الْمُنْحَنِي بِالشَّيْخُوخَةِ وَالذَّابِلَ مِنَ الْمَرَضِ. أَنْتَصَبَ لَمَّا حَوَّلَ يَدَيْهِ.  
مُظَهَّرًا فِعْلَ الصَّلِيبِ اللَّابِسِ الْحَيَاةِ. لِأَنَّ كِتَابَ النَّامُوسِ الظَّلِيِّ الْقَدِيمِ. قَدْ جَدَّدَهُ  
بِصَلْبِيهِ. الْإِلَهِ الَّذِي عُثِّقَ عَلَيْهِ بِالْجَسَدِ. وَأَزَالَ مَرَضَ الضَّلَالَةِ. الْمَفْسِدَةَ لِلنَّفُوسِ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

إِنَّ إِسْرَائِيلَ الْإِلَهِيَّ. لَمَّا وَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رَأْسِي الْحَدِيثِينَ بِشَكْلِ صَلِيبِ.  
دَلَّ بِذَلِكَ عَلَى أَنَّ الشَّعْبَ الْمَتَعَبِدَ لِلشَّرِيعَةِ هُوَ فَخْرٌ قَدِيمِ. وَقَدْ تُوهِمَ أَنَّهُ  
كَانَ مُنْحَدِعًا. لَكِنَّهُ لَمْ يُعَيِّرِ الرَّسْمَ الْحَامِلَ الْحَيَاةِ. صَارِحًا: إِنَّ الشَّعْبَ الْجَدِيدَ  
الَّذِي لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ. سَيَفُوقُ فَخْرًا. بِتَحْصُنِهِ بِالصَّلِيبِ

**نشيد ختام التسبحة:** إِنَّ يُونَانَ لَمَّا كَانَ فِي جَوْفِ الْحُوتِ. وَبَسَطَ يَدَيْهِ بِشَكْلِ  
صَلِيبِ. سَبَقَ فَرَسَمَ بوضوحِ الْآلَامِ الْخُلَاصِيَّةِ. وَلَمَّا خَرَجَ فِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ.  
صَوَّرَ الْقِيَامَةَ الْفَائِئِقَةَ الْبِهَاءِ. الَّتِي لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ الْمَسْمَرِ بِالْجَسَدِ. وَالْمُنِيرِ الْعَالَمَ  
بِالْقِيَامَةِ. ذَاتِ الثَّلَاثَةِ الْأَيَّامِ

## الطلبة الصغرى

**الشمس:** أَيضًا وَأَيضًا بِسَلَامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ

**الخورس:** يَا رَبُّ أَرْحَمِ

**الشمس:** أَعْضُدْنَا وَخَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَأَحْفَظْنَا يَا اللَّهُ. بِنِعْمَتِكَ

**الخورس:** يَا رَبُّ أَرْحَمِ

**الشماس:** لِنَذْكُرْ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ  
الِإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعَ الْقِدِّيسِينَ. وَنُودِعِ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ دَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا  
بَعْضًا وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

**الخورس:** لَكَ يَا رَبِّ

**الكاهن:** لِأَنَّكَ أَنْتَ مَلِكُ السَّلَامِ وَمُخَلِّصُ نَفُوسِنَا. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ  
وَالْأَبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

**الخورس:** آمِينَ

### القنطاق

يَا مَنْ رُفِعَ عَلَى الصَّلِيبِ طَوْعًا. أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهَ. إِمْنَحْ رَأْفَتَكَ لَشَعْبِكَ  
الْجَدِيدِ الْمَلْقَبِ بِأَسْمِكَ. فَرِّحْ بِقُدْرَتِكَ عِبِيدَكَ الْمُؤْمِنِينَ. مَانِحًا إِيَّاهُمْ الْغَلْبَةَ عَلَى  
مُحَارِبِيهِمْ. لِتَكُنْ لَهُمْ نُصْرَتُكَ. سِلَاحَ سَلَامٍ. وَنُصْرًا ثَابِتًا

### البيت

إِنَّ الَّذِي رُفِعَ بَعْدَ السَّمَاءِ الثَّلَاثَةِ إِلَى الْفِرْدُوسِ. وَسَمِعَ الْكَلِمَاتِ الْإِلَهِيَّةِ الَّتِي  
لَا تُوصَفُ. وَلَا يُمْكِنُ أَنْ تُنطِقَ بِهَا الْأَلْسِنَةُ. كَتَبَ إِلَى أَهْلِ غَلَاطِيَّةِ. قَائِلًا:  
بِمَا أَنْتُمْ عَاشِقُونَ الْكُتُبِ. فَاقْرَأُوا وَافْهَمُوا: حَاشَى لِي أَنْ أَفْتَخِرَ إِلَّا بِصَلِيبِ  
الرَّبِّ فَقَطْ. الَّذِي لَمَّا تَأَلَّمَ عَلَيْهِ قَتَلَ الْمَوْتَ. فَلْتَمَسَّكُمْ إِذَا جَمِعْنَا بِصَلِيبِ  
الرَّبِّ. لِأَنَّ هَذَا الْعُودَ صَارَ لَنَا. سِلَاحَ سَلَامٍ. وَنُصْرًا ثَابِتًا

### شرح العيد

يُخْبِرُنَا التَّارِيخُ الْكَنْسِيُّ أَنَّ الْقِدِّيسَةَ هِيلَانَ، وَالِدَةَ الْإِمْبَرَاتُورِ قِسْطَنْطِينَ الْكَبِيرِ،  
وَجَدَتْ بِالْقُرْبِ مِنَ الْجُلُجْلَةَ، الصُّلْبَانَ الثَّلَاثَةَ الَّتِي مَاتَ عَلَيْهَا الْمَسِيحُ الْفَادِي وَاللِّصَّانِ

رُفِيقاه. وأنَّ الأُسُفَفَ مَكَارِيوسَ الأورشَلِيميَّ أَهْتَدَى إلى تَمييزِ صَليِبِ المَحْلِصِ عَنِ الصَليِبِينِ الأَخرَينِ بِفَضْلِ أَعجُوبَةٍ تَمَّتْ عَلى يَدِهِ، إِذْ أَنَّهُ أَدنى الصَليبانِ الوَاحِدِ تَلَوَ الأَخرَ مِن أَمْرَأَةٍ كَانتَ قَدِ أَشْرَفَتْ عَلى المَوتِ، فَلَم تَشَفَ إِلاَّ عَندما لَمَسَتْ صَليِبَ السَيِّدِ لَهُ المَجدِ.

بَقِيَ العَودَ الكَرِيمُ في كَنِيسَةِ القِيامَةِ حَتَّى ٤ أَيَّارِ سَنَةِ ٦١٤، حَيْثُ أَخَذَهُ القُرْسُ بَعْدَ أَحْتِلالِهِم المَدينَةَ المَقَدَّسَةَ وَهَدَمِهِم كَنِيسَةَ القِيامَةِ. وَفي سَنَةِ ٦٢٨ أَنتَصَرَ الإمبراطورُ هِرَقْلِيوسُ عَلى كِيسَرَى مَلِكِ فارِسِ وَأَرَجَعَ الصَليِبَ الكَرِيمَ إلى المَدينَةِ المَقَدَّسَةِ. وَبِذِكْرِ التَقْلِيدِ أَنَّ الإمبراطورَ حَمَلَ عَلى كَتِفِهِ العَودَ الكَرِيمَ وَسارَ بِهِ في حَفَاوَةٍ إلى الجُلُجَلَةِ، وَكانَ يَرْتَدِي أَفخَرَ ما يَلْبَسُ المَلوكُ مِن ثِيابِ، وَالذَّهَبَ وَالْحِجارَةَ الكَرِيمَةَ في بَرِيقِ ساطِعِ. إِلاَّ أَنَّهُ عَندما بَلَغَ إلى بابِ الكَنِيسَةِ والصَليِبِ عَلى كَتِفِهِ، أَحَسَّ بِقَوَّةٍ تَصُدُّهُ عَنِ الدَخولِ. فَوَقَّفَ البَطْرِيَرُكَ زَكْرِيَّا، وَقَالَ لِلعاهِلِ: حَذارِ أَيُّها الإمبراطورُ! إِنَّ هَذِهِ المَلايِسَ اللامِعَةَ وَما تُشِيرُ إِلَيْهِ مِن مَجدٍ وَعَظَمَةٍ، تُبَعِّدُكَ عَنِ فَقْرِ المَسيحِ يَسوعَ، «وَمَدَّلَةَ الصَليِبِ». ففِي الحالِ، حَلَعَ الإمبراطورُ مَلايِسَهُ الفَاحِشَةَ وَأَرْتَدَى مَلايِسَ حَقِيقَةٍ وَتابَعَ مَسيرَهُ حافِيَ القَدَمَينِ حَتَّى الجُلُجَلَةِ، حَيْثُ رَفَعَ عَودَ الصَليِبِ المَكْرَمِ، فَسَجَدَ المَؤمِنونَ إلى الأَرْضِ وَهُم يُرْتَمونَ: «لِصَليِبِكَ يا سَيِّدنا نَسجُدُ، وَلقِيامَتِكَ المَقَدَّسَةَ نُمَجِّدُ»

في كَنِيسَةِ القِيامَةِ اليَومَ يُكْرَمُ المَوضِعُ الَّذِي وَجَدَتْ فِيهِ القَدِيسَةُ هيلانة الصَليِبَ الكَرِيمِ. وَهَذَا المَوضِعُ الَّذِي كانَ في عَهْدِ السَيِّدِ لَهُ المَجدُ حَفرةٌ كَبيْرَةٌ في الأَرْضِ، رَدَمَها مُهَنَدِسو قِسطَنْطِينِ المَلِكِ وَأَدخَلوها في تَصمِيمِ الكَنِيسَةِ الكُبرى بِمِثابَةِ مَعبَدٍ، هُوَ في الوَاقِعِ مَغارَةٌ كَبيْرَةٌ تَحْتَ سَطْحِ الأَرْضِ

في القَرْنَ السابِعِ نُقِلَ جِزَةٌ مِنَ الصَليِبِ الكَرِيمِ إلى رَومَةِ، وَقَدِ أَمَرَ بَعرضَهُ في كَنِيسَةِ المَحْلِصِ، لِيَكُونَ مَوضِعَ إِكرامِ المَؤمِنِينَ، البابا الشَرَفِيُّ سَرَجِيوسُ الأَوَّلِ (٦٨٧-٧٠١)

إِنَّ لِعِيدِ الصَليِبِ الأَهَمِّيَّةَ الكُبرى وَالْمَحَلَّ المَمتازَ في سَلسِلَةِ الأعيادِ عَلى مَرِّ السَنَةِ الطَقسِيَّةِ، سِواءَ ذَلِكَ في الشَرقِ أو الغَربِ. هُوَ تَجدِيدُ لَيومِ الجُمعَةِ العَظِيمِ في أُسبوعِ الألامِ. غَيرَ أَنَّهُ بَينما يَعيشُ المَؤمِنونَ في يَومِ الجُمعَةِ العَظِيمِ ذِكْرَى الفِداءِ بِدَمِ المَسيحِ

وموته على الصليب، بوصفه حدثًا تاريخيًا، ينظرُ المؤمنونَ اليومَ إلى الصليبِ مُحاطًا  
بمالةِ المجدِ والعَلْبَةِ، مجدِ المسيحِ والمسيحيَّةِ، وعَلْبَتَهُمَا، عبرِ التاريخِ، على قِوى الشَّرِّ.

تُذَكِّرُنَا الكَنِيسَةُ المَقْدَسَةُ في القِرْضِ الإلهيِّ بِرُموزِ العَهْدِ القَدِيمِ التي تُشيرُ إلى الصليبِ،  
وأهمُّها: شجرةُ الفِرْدَوْسِ، علَّةُ هلاكِنا، بينما الصليبُ هو آلهُ خلاصِنا؛ وفلكُ نوحِ التي  
ما خُلصَ بها سوى الأبرارِ، بينما الصليبُ يَشْمُلُ الجميعَ، حُطْأَةً وأبرارًا، في فِدائه؛  
ويعقوبُ الذي صَلَّبَ يَدِيهِ لِيُبَارِكَ حَفِيدِيهِ، أبْنِي يوسُفَ؛ وموسى الذي مَدَّ يَدِيهِ وَفَتَحَ  
بِهَا في البَحْرِ الأَحْمَرَ طَرِيقًا لإِسْرَائِيلَ، وحلَّى بالعودِ مِياهَ مِرَّانِ المِرةِ، وضرَبَ الصخرةَ  
بعصاه فَتَفَجَّرَتْ مِنْهَا المِياهُ حِياهًا للشعبِ، وصلَّى فاتِحًا ذِراعِيهِ، لِيَنْتَصِرَ الشعبُ  
الإِسْرَائِيلِيَّ على عَمَالِيقَ؛ وَعَصَا هَارُونَ التي أَوْرَقَتْ؛ والحِيبَةُ النُّحاسِيَّةُ؛ ووقوفُ الشعبِ  
في شَكْلِ صليبٍ حَوْلَ تابوتِ العَهْدِ، إلى غيرِ ذلكِ من الرُموزِ التي يَكادُ يَراها الكَتَبَةُ  
الكَنِيسِيونَ القُدَماءُ في كلِّ صَفْحَةٍ مِنْ صَفْحَاتِ العَهْدِ القَدِيمِ.

إنَّ الصليبَ هو حصن الكَنِيسَةِ وفَخْرُ المُؤْمِنِينَ، وإن نَظَرَ إليه غيرِ المُؤْمِنِينَ كإلى  
أقصى الجهالةِ.

بعدَ الصليبِ، لَم يَعدِ الألمُ، في حياةِ الإنسانِ، ذلكَ القَدَرِ العاشمِ الذي يَسْحَقُنَا  
ويُثِيرُنَا. بعدَ الصليبِ أصبحَ الألمُ مَحْنَةً الحَبِّ، وتَسَبُّهُهَا بالفاديِ، وتَنقِيَّةً من الخُطيئةِ،  
وأشْتِراكًا في فِداءِ البَشَرِ، وسَبيلَ الإنسانِ إلى قِمةِ مَجْدِ السَّماءِ

صَلِّبِيكَ يُرْفَعُ نَوْرًا أَضَاءَ      فَتَعْنُو المَلُوكَ وَتَجْتَنُو الشُّعُوبَ  
وَيَشْدُو الجَمِيعَ لِعُودِ الفِداءِ      ونورِ القِيامَةِ فَوْقَ الصليبِ

فِقِوَّةِ صَلِّبِكَ أَيُّهَا المَسِيحُ الإِلهُ. إِرْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا. آمين

## التسبحة السابعة

**ضابط النغم:** إِنَّ أَمَرَ المَغْتَصِبِ المُلْحِدِ. الذي لا تَعْقُلُ فِيهِ. قد أزعجَ الشُّعُوبَ.  
إِذْ كَانَ يَنْفُثُ تَهْدِيدًا وَأَفْتِرَاءً مَمْقُوتًا عِنْدَ اللَّهِ. إِلاَّ أَنَّ الفَتِيانَ الثَلَاثَةَ. لَمْ يَرْتَاعُوا

مِنْ غَضَبِهِ الْوَحْشِيِّ. وَلَا مِنْ النَّارِ الْأَكْلَةِ. لَكِنَّهُمْ إِذْ كَانُوا مَعًا فِي النَّارِ النَّاسِمَةِ  
فِيهَا رِيحٌ نَدِيَّةٌ. كَانُوا يُرْتَمُونَ: أَيُّهَا الْفَائِقُ التَّسْبِيح. مَبَارِكٌ أَنْتَ يَا إِلَهَ آبَائِنَا

الْمَجْدُ لَصَلْبِكَ الْمَكْرَمِ يَا رَبِّ

إِنَّ أَبَا الْبَشَرِ. لَمَّا ذَاقَ الْعُودَ دُفِعَ لِلْفَسَادِ. وَحُكِمَ عَلَيْهِ بِالسُّقُوطِ الدَّلِيلِ مِنْ  
الْحَيَاةِ. فَجَرَّ عَدْوَى الْمَرَضِ إِلَى جَمِيعِ الْجِنْسِ الْبَشَرِيِّ. كَالْوَبَاءِ الْمَفْسِدِ الْجَسَدِ.  
لَكِنْ نَحْنُ مَعْشَرَ الْأَرْضِيِّينَ. إِذْ قَدْ اسْتَعَدَدْنَا دَعْوَتَنَا بَعُودِ الصَّلِيبِ. فَلَنْصْرُحْ  
قَائِلِينَ: أَيُّهَا الْفَائِقُ التَّسْبِيح. مَبَارِكٌ أَنْتَ يَا إِلَهَ آبَائِنَا

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

إِنَّ الْمَعْصِيَةَ نَقَضَتْ وَصِيَّةَ اللَّهِ. وَالْعُودَ جَرَّ مَوْتًا لِلْبَشَرِ. لِأَنَّهُ لَمْ يُسْتَعْمَلْ فِي  
حِينِهِ. فَمَنْ تَمَّ حُظْرٌ بِأَحْتِرَازٍ عَلَى عُودِ الْحَيَاةِ الثَّمِينِ. الَّذِي فَتَحَ السَّبِيلَ إِلَيْهِ  
شُكْرَانُ اللَّصِّ الْمَكَابِدِ الْمَوْتِ الدَّلِيلِ صَارِحًا: أَيُّهَا الْفَائِقُ التَّسْبِيح. مَبَارِكٌ أَنْتَ  
يَا إِلَهَ آبَائِنَا

الْآنَ وَكَلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

إِنَّ إِسْرَائِيلَ الْمُتَأَمِّلَ فِي الْمَقْبَلَاتِ. سَجَدَ لَطَرْفِ عَصَا يَوْسُفَ. فَسَبَقَ مُشِيرًا  
بِذَلِكَ إِلَى أَنَّ الصَّلِيبَ الْفَائِقَ التَّمْجِيدِ. هُوَ عَزٌّ وَفَخْرٌ لِلْمُؤْمِنِينَ. وَنُورٌ لِلصَّارِحِينَ  
بِإِيمَانٍ: أَيُّهَا الْفَائِقُ التَّسْبِيح. مَبَارِكٌ أَنْتَ يَا إِلَهَ آبَائِنَا

**نشيد ختام التسبحة:** إِنَّ أَمْرَ الْمَغْتَصِبِ الْمَلْحِدِ الَّذِي لَا تَعْقَلُ فِيهِ. قَدْ أَرْعَجَ  
الشُّعُوبَ. إِذْ كَانَ يَنْفُثُ تَهْدِيدًا وَأَفْتِرَاءً مَمْقُوتًا مِنْ اللَّهِ. إِلَّا أَنَّ الْفَتْيَانَ الثَّلَاثَةَ.  
لَمْ يَرْتَاعُوا مِنْ غَضَبِهِ الْوَحْشِيِّ. وَلَا مِنْ النَّارِ الْأَكْلَةِ. لَكِنَّهُمْ إِذْ كَانُوا مَعًا. فِي  
النَّارِ النَّاسِمَةِ فِيهَا رِيحٌ نَدِيَّةٌ. كَانُوا يَرْتَمُونَ: أَيُّهَا الْفَائِقُ التَّسْبِيح. مَبَارِكٌ أَنْتَ يَا  
إِلَهَ آبَائِنَا

## التسبحة الثامنة

**ضابط النغم:** أَيُّهَا الْفَتِيانُ الْمَسَاوُونَ عَدَدَ الثَّالُوثِ. بَارِكُوا الْآبَ الْإِلَهَ الْخَالِقَ.  
وَسَبِّحُوا الْكَلِمَةَ. الَّذِي أَنْحَدَرَ وَحَوَّلَ النَّارَ إِلَى نَدَى. وَزِيدُوا رِفْعَةَ الرُّوحِ الْقُدُّوسِ.  
الْمَانِحَ الْحَيَاةَ لِلْجَمِيعِ. إِلَى الدُّهُورِ  
اِحْمَدُ لَصَلْبِكَ الْمَكْرَمِ يَا رَبَّ

أَيُّهَا الْقَوَاتُ السَّمَاوِيَّةُ. سَبِّحِي الْعُودَ الْمَرْفُوعَ الْمَخْضَبَ بِدَمَائِكُمْ كَلِمَةَ اللَّهِ  
الْمُتَجَسِّدِ. وَعِيْدِي لِإِعَادَةِ دَعْوَةِ الْبَشَرِ. وَيَا أَيُّهَا الشُّعُوبُ أَسْجُدُوا لَصَلْبِ  
الْمَسِيحِ. الَّذِي بِهِ تَمَّتِ الْقِيَامَةُ لِلْعَالَمِ. إِلَى الدُّهُورِ  
نُبَارِكُ الْآبَ وَالْابْنَ وَالرُّوحَ الْقُدُّوسَ

أَيُّهَا الْأَرْضِيُّونَ مُدَبِّرُو النِّعْمَةِ. إِرْفَعُوا عَلَى الْأَيْدِي كَمَا يَلِيقُ بِالْكَهَنَةِ. الصَّلِيبِ  
الَّذِي عُثِقَ عَلَيْهِ الْمَسِيحُ الْإِلَهَ. مَعَ الْحَرَبَةِ الَّتِي طَعَنْتْ جَسَدَ كَلِمَةِ اللَّهِ. وَلِتَنْظُرْ  
جَمِيعُ الْأُمَمِ خِلَاصَ إِلَهِنَا. مُمَجِّدَةً إِيَّاهُ إِلَى الدُّهُورِ  
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ. تَهَلَّلُوا وَأَفْتَخِرُوا إِذْ نَلْتَمُ مِنَ اللَّهِ السِّلَاحَ الْحَامِلَ الْغَلْبَةِ. أَعْنِي  
الصَّلِيبَ الْكَرِيمَ. لِأَنَّ الْأَبَالِسَةَ تُبَدِّدُ بِهِ إِلَى الدُّهُورِ  
نُسَبِّحُ وَنُبَارِكُ وَنَسْجُدُ لِلرَّبِّ

**نشيد ختام التسبحة:** أَيُّهَا الْفَتِيانُ الْمَسَاوُونَ عَدَدَ الثَّالُوثِ. بَارِكُوا الْآبَ الْإِلَهَ الْخَالِقَ.  
وَالْكَلِمَةَ الَّذِي أَنْحَدَرَ وَحَوَّلَ النَّارَ إِلَى نَدَى. وَزِيدُوا رِفْعَةَ الرُّوحِ الْكَلْبِيِّ قَدْسُهُ.  
الْمَانِحَ الْحَيَاةَ لِلْجَمِيعِ. مَدَى الدُّهُورِ

**الشماس:** لِنُعْظِمَ بِالنَّشَائِدِ وَالِدَةَ الْإِلَهِ وَأُمَّ النُّورِ

### التسبحة التاسعة

**ضابط النغم:** يا والدة الإله. أنتِ الفروسُ السري. لأنك أنبتِ بلا فلاحه. المسيح الذي غرسَ في الأرضِ شجرةَ الصليب. الحاملة الحياة. فالآنَ إذ يُرْفَع. نَسْجُدُ لَهُ. وَإِيَّاكَ نُعْظِمُ

المجدُ لصليبك المكرّم يا رب

لِتَفْرَحَ جَمِيعُ أَشْجَارِ الْغَابِ. الَّتِي غُرِسَتْ مِنْذُ الْبَدْءِ. لِأَنَّ طَبِيعَتَهَا قَدْ تَقَدَّسَتْ  
يَسْطُ الْمَسِيحِ عَلَى الْعُودِ. فَالآنَ إذ يُرْفَع. نَسْجُدُ لَهُ. وَإِيَاهُ نُعْظِمُ

المجدُ لصليبك المكرّم يا رب

لَقَدْ أَرْتَفَعَ قَرْنٌ شَرِيفٌ لِلْمَتَأَلَّهِهِ الْعُقُولِ. أَعْنِي بِهِ الصَّلِيبَ الَّذِي هُوَ رَأْسُ  
جَمِيعِهِمْ. الَّذِي بِهِ تُسْحَقُ كُلُّ قُرُونِ الْمَنَاوِينِ الْعَقْلِيِّينَ. فَالآنَ إذ يُرْفَع. نَسْجُدُ  
لَهُ. وَإِيَاهُ نُعْظِمُ

### آخر. باللحن الثامن

**ضابط النغم:** إنَّ الموتَ الذي نتجَ لجنسِ البشرِ. بواسطةِ الأكلِ مِنَ الْعُودِ.  
أَبْطَلَ الْيَوْمَ بِوَسْطَةِ الصَّلِيبِ. لِأَنَّ لَعْنَةَ الْأُمِّ الْأُولَى. مَعَ كُلِّ ذُرِّيَّتِهَا. قَدْ أَنْحَلَّتْ  
بِمَوْلِدِ أُمِّ الْإِلَهِ الطَّاهِرَةِ. الَّتِي كُلُّ الْقَوَاتِ السَّمَاوِيَّةِ إِيَّاهَا تُعْظِمُ

المجدُ لصليبك المكرّم يا رب

أَيُّهَا الرَّبِّ. إِنَّكَ لَمْ تَدْعُ مَرَارَةَ الْعُودِ قَائِمَةً. بَلْ أَزَلْتَهَا تَمَامًا بَعْدَ الصَّلِيبِ.  
وَلِهَذَا لَمَّا حَلَّى الْعُودُ مَرَارَةَ مِيَاهِ مَرَّانٍ. سَبَقَ رَاسِمًا فَعَلَ الصَّلِيبِ. الَّذِي كُلُّ  
الْقَوَاتِ السَّمَاوِيَّةِ إِيَّاهُ تُعْظِمُ

## المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدسِ

يا ربّ. لقد رَفَعْتَنَا اليومَ بواسطةِ صليبيكَ. نحنُ المُنْعَمَسِينَ على الدَّوامِ في قَتَامِ الجِدِّ الأوَّلِ. لأنَّ الطَّبيعَةَ التي سَقَطَتْ سَابِقًا في العِوَايَةِ جَامِحَةً. قد قَوَّمَهَا. رَادًّا إِيَّانَا جَمِيعًا إِلَى الاستِقَامَةِ. نورُ صليبيكَ. الذي نحنُ المُؤْمِنِينَ إِيَّاهُ نُعَظِّمُ

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمين

يا ربّ. لكي توضحَ رَسَمَ صليبيكَ مَسْجُودًا لَهُ في العَالَمِ. بما أَنَّهُ مَجْدٌ في الكُلِّ. صَوْرَتُهُ في السَّمَاءِ مِثْلًا لِمَا بَضِيَاءِ سَاطِعِ. لِيَكُونَ لِلْمُؤْمِنِينَ سَلاحًا كَامِلًا غَيْرَ مَقْهُورٍ. لَذَلِكَ كَلُّ القَوَّاتِ السَّمَاويَّةِ إِيَّاهُ تُعَظِّمُ

**نشيد ختام التسبحة:** يا والدة الإله. أنتِ الفردوسُ السَّريِّ. لأنَّكَ أَنْبَتِ بلا فِلاحةِ. المسيحَ الذي عَرَسَ في الأَرْضِ شَجَرَةَ الصَّليبِ. الحَامِلَةَ الحَيَاةِ. فَالآنَ. إِذْ يُرْفَعُ. نَسْجُدُ لَهُ. وَإِيَّاكَ نُعَظِّمُ

إِنَّ المَوْتَ الذي نَتَجَّ لجنسِ البَشَرِ. بسببِ الأَكْلِ مِنَ العُودِ. أُبْطِلَ اليَوْمَ بِالصَّليبِ. لأنَّ لَعْنَةَ الأُمِّ الأوَّلَى وَكُلِّ ذُرِّيَّتها. قد أَنْحَلَّتْ بِمَوْلُودِ أُمِّ الإلهِ النَّقِيَّةِ. التي تُعَظِّمُها كَلُّ القَوَّاتِ السَّمَاويَّةِ

## الطلبة الصغرى

**الشماس:** أيضًا وأيضًا بِسَلامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ

**الخورس:** يا رَبُّ أَرْحَمِ

**الشماس:** أَعْضُدْنَا وَحَلِّصْنَا وَأَرْحَمْنَا وَأَحْفَظْنَا يا اللهُ. بِنِعْمَتِكَ

**الخورس:** يا رَبُّ أَرْحَمِ

**الشماس:** لِنَذْكُرْ سَيِّدَتَنَا الْكَامِلَةَ الْقِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ. الْفَائِقَةَ الْبَرَكَاتِ الْمَجِيدَةَ. وَالِدَةَ  
الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الْبِتَوَلِّيَّةِ مَرْيَمَ. وَجَمِيعِ الْقِدِّيسِينَ. وَنُؤَدِّعِ الْمَسِيحَ الْإِلَهَ دَوَاتِنَا وَبَعْضُنَا  
بَعْضًا وَحَيَاتِنَا كُلَّهَا

**الخورس:** لَكَ يَا رَبِّ

**الكاهن:** لِأَنَّهَا إِيَّاكَ تُسَبِّحُ جَمِيعُ قَوَاتِ السَّمَاوَاتِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ. أَيُّهَا الْآبُ  
وَالْآبَنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّسُ. الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

**الخورس:** آمِينَ

### نشيد الإرسال. باللحن الثاني

الصليب حارس المسكونة كلِّها. الصليب بهاء الكنيسة. الصليب عزُّ  
الملوك. الصليب سند المؤمنين. الصليب مجد الملائكة ونكبة الأبالسة (يعاد)  
اليوم الصليب يُرْفَعُ. وَالْعَالَمُ يَتَقَدَّسُ. لِأَنَّكَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْجَالِسُ مَعَ الْآبِ  
وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ. لَمَّا مَدَدْتَ يَدَيْكَ عَلَيْهِ. قَدْ أَجْتَذَبْتَ الْعَالَمَ أَجْمَعَ إِلَى مَعْرِفَتِكَ.  
فَاهْلِ إِذَا الْمُتَّكِلِينَ عَلَيْكَ لِمَجْدِكَ الْإِلَهِيِّ

### مزمار الباكارية. باللحن الثامن

المزمور ١٤٨ (السموات والأرض تسبح الرب)

١ - كُلُّ نَسَمَةٍ فَلْتُسَبِّحِ الرَّبَّ. سَبِّحُوا الرَّبَّ مِنَ السَّمَاوَاتِ. سَبِّحُوهُ فِي  
الْأَعَالِي. بِكَ تَلِيْقُ الْإِشَادَةُ يَا اللَّهُ

1- Πᾶσα πνοὴ αἰνεσάτω τὸν Κύριον. Αἰνεῖτε τὸν Κύριον ἐκ τῶν  
οὐρανῶν. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τοῖς ὑψίστοις. Σοὶ πρέπει ὕμνος τῷ Θεῷ

٢ - سَبِّحُوهُ يَا جَمِيعَ مَلَائِكَتِهِ. سَبِّحِيهِ يَا جَمِيعَ قَوَاتِهِ. بِكَ تَلِيْقُ الْإِشَادَةُ يَا اللَّهُ

2- Αἰνεῖτε αὐτόν, πάντες οἱ Ἄγγελοι αὐτοῦ. Αἰνεῖτε αὐτόν, πᾶσαι αἱ  
Δυνάμεις αὐτοῦ. Σοὶ πρέπει ὕμνος τῷ Θεῷ

سَبِّحِيهِ أَيُّهَا الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ. سَبِّحِيهِ يَا جَمِيعَ الْكَوَاكِبِ وَالنُّورِ  
سَبِّحِيهِ يَا سَمَاءَ السَّمَاوَاتِ. وَيَا أَيُّهَا الْمَاءُ الَّذِي فَوْقَ السَّمَاوَاتِ  
لِتُسَبِّحَ اسْمَ الرَّبِّ. لِأَنَّهُ هُوَ قَالَ فَكَانَتْ. هُوَ أَمَرَ فَخُلِقَتْ  
أَقَامَهَا إِلَى الْأَبَدِ وَإِلَى أَبَدِ الْأَبَدِ. رَسَمَ لَهَا حَدًّا فَلَا تَتَعَدَّاهُ  
سَبِّحِي الرَّبَّ مِنَ الْأَرْضِ. أَيُّهَا التَّنَانِينُ وَجَمِيعَ اللُّجَجِ  
النَّارِ وَالْبَرَدِ. الثَّلْجِ وَالْجَلِيدِ. الرِّيحِ الْعَاصِفَةِ الْمُقِيمَةِ كَلِمَتَهُ  
الْجِبَالِ وَجَمِيعَ التَّلَالِ. الشَّجَرِ الْمُثْمِرِ وَجَمِيعَ الْأَرْزِ  
الْوَحُوشِ وَجَمِيعَ الْبَهَائِمِ. الرِّحَابَاتِ وَالطُّيُورِ الْمَجْنَحَةِ  
مُلُوكِ الْأَرْضِ وَجَمِيعِ الشُّعُوبِ. الرُّؤَسَاءِ وَجَمِيعِ قُضَاةِ الْأَرْضِ  
الشُّبَّانِ وَالْعَذَارَى. الشُّيُوخِ مَعَ الْفَتِيَانِ. فليُسَبِّحُوا اسْمَ الرَّبِّ. فَقَدْ تَعَالَى اسْمُهُ وَحَدَهُ  
جَلَالُهُ عَلَى الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ. وَهُوَ يُعَلِّي قَرْنَ شَعْبِهِ  
لِمَجْدِ جَمِيعِ أَبْرَارِهِ. بَنِي إِسْرَائِيلَ الشَّعْبِ الْمُقَرَّبِ إِلَيْهِ

### المزمور ١٤٩ (نشيد أنتصار)

رَبِّمُوا لِلرَّبِّ تَرْنِيمًا جَدِيدًا. تَسْبِحْتُهُ فِي مَحْفَلِ الْأَبْرَارِ  
لِيَفْرَحَ إِسْرَائِيلُ بِخَالِقِهِ. وَلِيَبْتَهَجَ بَنُو صِهْيُونَ بِمَلِكِهِمْ  
لِيُسَبِّحُوا اسْمَهُ بِأَنَاشِيدِ الطَّرْبِ. لِيُشِيدُوا لَهُ بِالذُّفِّ وَالْكِتَارَةِ  
لِأَنَّ الرَّبَّ يَرْضَى عَنِ شَعْبِهِ. وَيُعِظُّمُ الْوَدْعَاءَ بِالْخُلَاصِ

يَفْتَخِرُ الأَبْرَارُ فِي المَجْدِ. وَيَتَهَجُونَ عَلَى مَضَاجِعِهِمْ  
تَعْظِيمُ اللهِ فِي حُلُوقِهِمْ. وَسِوْفُ ذَاتِ حَدِّينِ فِي أَيَدِيهِمْ  
لِإِجْرَاءِ الاِنْتِقَامِ بَيْنَ الأُمَّمِ. وَالتَّوْبِيخَاتِ بَيْنَ الشُّعُوبِ  
لِيُوثِقُوا مُلُوكَهُمْ بِالْقَيْودِ. وَأَشْرَافَهُمْ بِأَغْلَالٍ مِنْ حديدِ  
لِيَجْرُوا عَلَيْهِمُ القَضَاءَ المَكْتُوبَ. هَذَا المَجْدُ يَكُونُ لجمِيعِ أَبْرَارِهِ

### المزمور ١٥٠ (هللوا لله!)

سَبِّحُوا اللهَ فِي قَدَائِسِيهِ. سَبِّحُوهُ فِي جَلَدِ قَوَّتِهِ

سَبِّحُوهُ لِأَجْلِ جَبْرُوتِهِ. سَبِّحُوهُ بِحَسَبِ كَثْرَةِ عَظَمَتِهِ

يا لَهُ عَجَبًا غَرِيبًا. إِنَّ العُصْنَ الحَامِلَ الحَيَاةِ. الصَّليْبَ الكَامِلَ القُدَّاسَةَ. يَظْهَرُ  
اليَوْمَ مَرْفُوعًا إِلَى العَلَاءِ. فَتَمَجِّدُهُ جَمِيعُ الأَفْطَارِ. وَتَرْتَعِدُ مِنْهُ الأَبَالِسَةُ قَاطِبَةً. فَيَا  
لَهَا مِنْ هَبَّةٍ مُنْبَحَتٍ لِلبَشَرِ. فَبِهَا أَيُّهَا المَسِيحُ. حَلِّصْ نُفُوسَنَا. أَنْتَ الرَّحْمَنُ وَحَدِّكَ

سَبِّحُوهُ بِصَوْتِ البُوقِ. سَبِّحُوهُ بِالكِنَّارَةِ والقِيثَارَةِ

يا لَهُ عَجَبًا غَرِيبًا. إِنَّ العُصْنَ الحَامِلَ الحَيَاةِ... (تَعَادِ القِطْعَةَ السَّابِقَةَ)

سَبِّحُوهُ بِالدُّفِّ وَأَنَاشِيدِ الطَّرَبِ. سَبِّحُوهُ بِالأُوتَارِ والأُرْعُنِ

يا لَهُ عَجَبًا غَرِيبًا. إِنَّ الصَّليْبَ الَّذِي حَمَلَ العَلِيِّ كَعُنُقٍ مَمْلُوءٍ مِنَ الحَيَاةِ.  
شُوهِدَ اليَوْمَ مَرْفُوعًا مِنَ الأَرْضِ. وَبِوَأَسْطَتهِ نَحْنُ مَعَشَرَ المُؤْمِنِينَ أَجْتَذِبْنَا إِلَى  
اللهِ. وَالمَوْتُ أَبْتُلِعَ تَمَامًا. فَيَا لَهُ مِنْ عَوْدِ طَاهِرٍ. بِهِ نَلْنَا الحَيَاةَ وَطَعَامَ الخُلُودِ.  
الَّذِي فِي عَدْنٍ. مُمَجِّدِينَ المَسِيحِ

سَبِّحُوهُ بِصُنُوجِ رَنَّانَةٍ. سَبِّحُوهُ بِصُنُوجِ التَّهْلِيلِ. كُلُّ نَسَمَةٍ فَلتَسْبِحِ الرَّبَّ

يا له عَجَبًا غَرِيبًا. إِنَّ الصَّليْبَ بَدَأَ مُعَادِلًا لِلسَّمَاءِ طَوْلًا وَعَرْضًا. لِأَنَّهُ بِالنِّعْمَةِ  
الإِلَهِيَّةِ. يُقَدِّسُ جَمِيعَ الأَشْيَاءِ. وَبِهِ تُقَهَّرُ الأُمَمُ البَرَبَرِيَّةُ. وَتَتَوَطَّدُ نُفُوسُ المُؤْمِنِينَ.  
فِيآ لَهُ مِنْ سُلْمٍ إِلَهِيَّةٍ بِهَا نَرْتَقِي إِلَى السَّمَاوَاتِ. رَافِعِينَ بِالتَّسَايِحِ. المُسِيحِ الرَّبِّ

### باللحن السادس

المجد للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُسِ. الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرٍ الدَّاهِرِينَ. آمين

اليَوْمَ وَافِي صَليْبِ الرَّبِّ. وَالمُؤْمِنُونَ يَسْتَقْبِلُونَهُ بِشَوْقٍ. وَيَنَالُونَ مِنْهُ شِفَاءَ  
النَّفْسِ والجَسَدِ مِنْ كُلِّ مَرَضٍ. فَلنُصَافِحُهُ بِفَرَحٍ وَخَوْفٍ. أَمَّا الخَوْفُ فَلأَجْلِ  
الخَطِيئَةِ. بِمَا أَنَّنَا غَيْرُ مُسْتَحِقِّينَ. وَأَمَّا الفَرَحُ فَلأَجْلِ الخِلاصِ. الَّذِي مُنِحَ لَنَا  
بِالمُسِيحِ الرَّبِّ. الَّذِي سَمَّرَ عَلَيْهِ. المَالِكِ الرَّحْمَةِ العُظْمَى

\* \* \* \*

## رتبة رفع الصليب

يوضع الصليب الكريم، بين ثلاث شمعات مضاءة، في صينية مملأى بالزهور، على المائدة  
المقدسة. وبعد أن يبخّر الكاهن المائدة المقدسة والصليب الكريم يخرج من الباب الشمالي حاملاً  
على رأسه الصليب في الصينية تتقدمه المراوح والشموع والمباخر. ويدور في الكنيسة ثلاث دورات،  
بينما الخورس يرنم بالمجدلة الكبرى

### المجدلة الكبرى

١. المجدُّ لَكَ يَا مُظهِرَ النُّورِ. المجدُّ لَهِ فِي العُلَى. وَعَلَى الأَرْضِ السَّلَامِ. وَفِي  
النَّاسِ المَسْرَةَ
٢. نُسَبِّحُكَ. نُبَارِكُكَ. نَسْجُدُ لَكَ. نُحَمِّدُكَ. نَشْكُرُكَ. لِأَجْلِ عَظِيمِ مَجْدِكَ
٣. أَيُّهَا الرَّبُّ المَلِكِ. الإِلَهُ السَّمَاوِيِّ. الآبُ القَدِيرِ. أَيُّهَا الرَّبُّ الابنُ الوَحِيدُ  
يسوعُ المُسِيحِ. وَيَا أَيُّهَا الرُّوحُ القُدُسُ

٤. أَيُّهَا الرَّبُّ الْإِلَهَ. يَا حَمَلَ اللَّهِ. يَا ابْنَ الْآبِ. الرَّافِعَ حَظِيئَةَ الْعَالَمِ أَرْحَمْنَا.  
يا رافعَ خطايا العالمِ

٥. تَقَبَّلْ تَضَرُّعَنَا. أَيُّهَا الْجَالِسُ عَنْ يَمِينِ الْآبِ وَأَرْحَمْنَا

٦. لِأَنَّكَ أَنْتَ وَحَدَاكَ قُدُّوسٌ. أَنْتَ وَحَدَاكَ الرَّبُّ يَسُوعُ الْمَسِيحُ. لِمَجْدِ اللَّهِ  
الْآبِ. آمِينَ

٧. فِي كُلِّ يَوْمٍ أُبَارِكُكَ. وَأُسَبِّحُ اسْمَكَ إِلَى الْأَبَدِ. وَإِلَى أَبَدِ الْأَبَدِ

٨. أَهْلُنَا يَا رَبِّ. أَنْ نُحْفَظَ فِي هَذَا الْيَوْمِ بِلَا خَطِيئَةٍ

٩. مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا رَبُّ إِلَهَ آبَائِنَا. وَمُسَبِّحٌ وَمُمَجِّدٌ اسْمُكَ إِلَى الدُّهُورِ. آمِينَ

١٠. لِتَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا. بِحَسَبِ اتِّكَالِنَا عَلَيْكَ

١١. مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا رَبِّ. عَلَّمَنِي رُسُومَكَ (ثَلَاثًا)

١٢. يَا رَبُّ مَلْجَأٌ كُنْتَ لَنَا جِيلًا فَجِيلًا. أَنَا قُلْتُ يَا رَبُّ أَرْحَمْنِي وَأَشْفِ  
نَفْسِي. لِأَنِّي خَطِيئَةٌ إِلَيْكَ

١٣. يَا رَبُّ إِلَيْكَ لَجَأْتُ. عَلَّمَنِي أَنْ أَعْمَلَ مَشِيئَتَكَ. لِأَنَّكَ أَنْتَ إِلَهِي

١٤. لِأَنَّ عِنْدَكَ يَنْبُوعَ الْحَيَاةِ. بِنُورِكَ نُعَايِنُ النُّورَ

١٥. أُبَسِّطُ رَحْمَتَكَ. لِلَّذِينَ يَعْرِفُونَكَ

قُدُّوسُ اللَّهِ. قُدُّوسُ الْقَوِيِّ. قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ. أَرْحَمْنَا (ثَلَاثًا)

المجدُ للآبِ والابنِ والرُّوحِ القُدُّوسِ

الآنَ وكلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ. أَرْحَمْنَا

قُدُوسُ اللهِ. قُدُوسُ القويِّ. قُدُوسُ الذي لا يموتُ. أرحمنا

ثم يقفُ الكاهنُ أمام الطاولة المعدَّة في وَسَطِ الخورس ويقول: «الحِكْمَةُ. فلنقف.» ويضع الصبيَّة على الطاولة، ويُحزِّبها من جهاتها الأربع ثلاثَ مرَّاتٍ، فيما يُرْتَمُ بنَشيدِ العيد، ويُعيدُه الخورس مرَّتين:

### نشيد العيد . باللحن الأول

حَلِّصْ يا رَبُّ شَعْبَكَ وبارِكْ مِيراثَكَ. مانِحًا العالمَ السلام. وأحفظ بصليكَ رَعِيَّتَكَ (ثلاثًا)

يسجدُ الكاهنُ ثلاثًا أمام الطاولة، بيده الصليب وناظرًا إلى الشرق وقائلًا:

**الكاهن:** إرحمنا يا اللهُ بعَظِيمِ رحمتِكَ. نَطْلُبُ إليك. فأستجب وأرحم

**الخورس:** يا رَبُّ أرحم (١٠٠ مرَّةً بينما الكاهن يتحنن تدريجيًا مع الشعبِ كلِّه إلى الأرض، وهكذا بعد كلِّ طلبَة)

يقفُ الكاهن عن يمين الطاولة ووجهه إلى الشمال

**الكاهن:** نَطْلُبُ أيضًا لأجلِ حُكَّامِنَا الأتقياءِ العائشينِ في حِمى اللهِ. لتدومَ لهمُ السلامَةُ والعافيةُ والخلاص. وليؤازرهمُ الرَّبُّ إهنا في كلِّ عَمَلٍ صالح

من وراءِ الطاولةِ ووجهه إلى العَرَب

**الكاهن:** نَطْلُبُ أيضًا لأجلِ أئبنا ورئيسِ كَهَنَتِنَا (...). الموقر. وكلِّ إخوتنا بالمسيح

عن يسارِ الطاولةِ ووجهه إلى الجنوب

**الكاهن:** نَطْلُبُ أيضًا لأجلِ نفوسِ جميعِ المسيحيين الأرثوذكسيين. وعافيتهم وخلصهم وغفرانِ خطاياهم

أمام الطاولةِ مُجدِّدًا

**الكاهن:** نَطْلُبُ أيضًا لأجلِ جميعِ الذينَ خَدَموا ويخُدُّمونَ في هذا المكانِ المقدَّس. وعافيتهم وخلصهم وغفرانِ خطاياهم

ثُمَّ يَفْعُ الكَاهِنُ الصَّلِيبَ الكَرِيمَ وَيُبَارِكُ بِهِ الشَّعْبَ مُرْتَمًا بِالقِنْدَاقِ

### قنْدَاقُ العِيدِ . بِاللَّحْنِ الرَّابِعِ .

يَا مَنْ زُفِعَ عَلَى الصَّلِيبِ طَوْعًا. أَيُّهَا المَسِيحُ الإِلهُ. إِمْنَحْ رَأْفَتَكَ لِشَعْبِكَ  
الجَدِيدِ المَلْقَبِ بِأَسْمِكَ. فَرِّحْ بِقَدْرَتِكَ عِبِيدَكَ المُؤْمِنِينَ. مَانِحًا إِيَّاهُمْ الغَلْبَةَ  
عَلَى مُحَارِبِيهِمْ. لِتَكُنْ لَهُم نُصْرَتُكَ. سِلَاحَ سَلامٍ. وَنَصْرًا ثَابِتًا

وَيَسْجُدُ مَعَ الشَّعْبِ إِلَى الأَرْضِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مُرْتَمِينَ مَعًا

لصَّلِيلِكَ يَا سَيِّدَنَا نَسْجُدُ. وَلقِيَامَتِكَ المَقْدَّسَةَ نَمَجِّدُ

### الخَتَامُ

الشَّمْسَاسُ: (مِنَ البَابِ المَقْدَّسِ، مَتَّجِهًا نَحْوَ الشَّعْبِ) الحِكْمَةُ (صُوفِيَا)

القَارِئُ: بَارِكْ (إِفْلُوجِيصُنْ)

الكَاهِنُ: (مَلْتَفِتًا إِلَى إِيقُونَةِ السَّيِّدِ وَرَاسِمًا عَلَى ذَاتِهِ إِشَارَةَ الصَّلِيبِ) مَبَارِكُ أَنْتَ أَيُّهَا المَسِيحُ  
إِلَهُنَا. كَلِّ حِينَ. الآنَ وَكَلِّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ

المُتَقَدِّمُ الأَوَّلُ: آمِينَ. وَطَّدْ أَيُّهَا المَسِيحُ الإِلهُ. الإِيمَانَ القَوِيمَ المَقْدَّسَ. مَعَ هَذِهِ  
الْكَنِيسَةِ المَقْدَّسَةِ إِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ

الكَاهِنُ: (مَلْتَفِتًا إِلَى إِيقُونَةِ السَّيِّدَةِ وَرَاسِمًا عَلَى ذَاتِهِ إِشَارَةَ الصَّلِيبِ) يَا وَالدَةَ الإِلهِ الفَائِقَةَ  
القِدَاسَةَ. خَلِّصِينَا

المُتَقَدِّمُ الثَّانِي: يَا مَنْ هِيَ أَكْرَمُ مِنَ الشَّيْرُوبِيمِ. وَأَمَجَّدُ بِبَلَا قِيَاسٍ مِنَ السَّيْرَافِيمِ.  
يَا مَنْ وَلَدَتِ اللهُ الكَلِمَةَ. وَكَلِمَتُهَا بَتُولًا. إِنَّكَ حَقًّا وَالدَةُ الإِلهُ. إِيَّاكَ نُعْظِمُ

## الحل الكبير

**الكاهن:** المجد لك. أيها المسيح الإله. رجاؤنا المجد لك

ليرحمنا المسيح إلهنا الحقيقي. الذي قام من بين الأموات. ويخلصنا  
بشفاعة أمه الكاملة الطاهرة

وبقدرة الصليب الكريم المحيي. الذي نحتفل برفعه اليوم في كل العالم  
وبتضرعات القديسين المجيدين الرسل الجديرين بكل مديح. والقديسين  
المجدين الشهداء الظافرين. وآبائنا الأبرار اللابسي الله

والقديس (فلان) شفيع هذه الكنيسة المقدسة

والقديسين الصديقين جدي المسيح الإله يواكيم وحنة. وجميع القديسين.  
بما أنه صالح ومحب للبشر

بصلوات آبائنا القديسين. أيها الرب يسوع المسيح إلهنا. أرحمنا

**الخورس:** آمين

ثم يتقدم الشعب ويُقبل الصليب المقدس بكل ترتيب وتقوى. ويوزع الكاهن عليهم الزهور  
فيما يُرتم الخورس بهذه القطع المستقلة النعم

## باللحن الثاني

هلم أيها المؤمنون نسجد للعود المحيي. الذي لَمَّا بسط عليه المسيح ملك  
المجد يديه طوعاً. رفعنا إلى السعادة القديمة. نحن الذين عرَاهم العدو قديماً  
باللدة. وجعلهم منفيين من الله. هلم أيها المؤمنون. نسجد للعود الذي  
استحققنا أن نسحق به رؤوس الأعداء غير المنظورين. هلم يا جميع قبائل  
الأمم. نُكرّم بالتسايح صليب الرب هاتفين: السلام عليك أيها الصليب.

كَمَا خَلَّصَ آدَمَ السَّاقِطَ. بِكَ يَفْتَخِرُ عِبِيدُكَ الْجَزِيلُ الْإِيمَانِ. بِمَا أَنَّهُمْ  
بِقُوَّتِكَ يَفْهَرُونَ عِزَّةَ الشَّيَاطِينِ الْمَرْهُوبِينَ. إِيَّاكَ نُصَافِحُ الْآنَ بِنَقْوَى نَحْنُ  
الْقَوْمِ إِيمَانُهُمْ. مُمَجِّدِينَ الْإِلَهَ الَّذِي سَمَّرَ عَلَيْكَ وَقَائِلِينَ: أَيُّهَا الرَّبُّ الَّذِي  
صَلَبْتَ عَلَيْهِ. إِرْحَمْنَا بِمَا أَنْتَ صَالِحٌ وَمُحِبُّ الْبَشَرِ

### باللحن الخامس

هَلُمُّوا أَيُّهَا الشُّعُوبُ. نَسْجُدُ لِقُوَّةِ الصَّلِيبِ. لَدَى مُعَايِنَتِنَا الْعَجَبِ الْمُسْتَعْرَبِ.  
لَأَنَّ عَوْدًا فِي الْفِرْدُوسِ أَنْتَجَ مَوْتًا. أَمَّا هَذَا فَأَزْهَرَ الْحَيَاةَ بِالرَّبِّ الْمُسَمَّرِ عَلَيْهِ  
الْمُنَزَّهَ عَنِ الْخَطِيئَةِ. وَمِنْهُ تَجَنِّي جَمِيعُ الْأُمَمِ نِعْمَةَ الْخُلُودِ. صَارِحَةً: يَا مَنْ  
بِالصَّلِيبِ أَبْطَلْتَ الْمَوْتَ وَأَعْتَقْتَنَا. الْمَجْدُ لَكَ

### باللحن السادس

الْيَوْمَ الْعَالَمُ الْمُرْبَعُ الْجِهَاتِ. يَتَقَدَّسُ بَرَفَعِ صَلِيبِكَ الْمُرْبَعِ الْأَجْزَاءِ أَيُّهَا  
الْمَسِيحُ إِلَهَنَا. وَمَعَهُ يُرْفَعُ قَرْنُ الْمُؤْمِنِينَ. إِذْ يُحْطَمُونَ بِهِ قُرُونُ الْمُعَانِدِينَ. فَعَظِيمٌ  
أَنْتَ يَا رَبِّ. وَعَجِيبٌ فِي أَعْمَالِكَ. الْمَجْدُ لَكَ

### باللحن الثامن

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ. الْآنَ وَكُلِّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ  
يَا رَبِّ. أَنْجَزْتَ نَبْوءَةَ كَلِيمِكَ مُوسَى الَّذِي قَالَ: إِنَّكُمْ سَتُعَايِنُونَ حَيَاتِكُمْ  
مُعَلَّقًا تُجَاهَ أَعْيُنِكُمْ. فَالْيَوْمَ الصَّلِيبُ يُرْفَعُ وَالْعَالَمُ مِنَ الطُّغْيَانِ يُعْتَقُ. الْيَوْمَ  
قِيَامَةُ الْمَسِيحِ تَجَدَّدَتْ. وَأَقْطَارُ الْأَرْضِ أَبْتَهَجَتْ. مُقَدِّمَةً لَكَ التَّسَابِيحَ  
بِصُنُوجِ دَاوُدِيَّةٍ وَقَائِلَةً: صَنَعْتَ يَا اللَّهُ حَلَاصًا فِي وَسْطِ الْأَرْضِ. أَعْنِي الصَّلِيبَ  
وَالْقِيَامَةَ. الَّذِينَ بِهِمَا حَلَّصْتَنَا. أَيُّهَا الرَّبُّ الصَالِحُ الْمُحِبُّ الْبَشَرَ. الْقَادِرُ عَلَى  
كُلِّ شَيْءٍ الْمَجْدُ لَكَ